



**Международные договоры  
по правам человека**

Distr.: General  
5 May 2020  
Russian  
Original: French

**Общий базовый документ, являющийся  
составной частью докладов государств-  
участников**

**Люксембург\***

[Дата получения: 24 января 2020 года]

\* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

GE.20-06393 (R) 100620 150620



\* 2 0 0 6 3 9 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

	<i>Стр.</i>
Список сокращений .....	3
I. Общие сведения о Великом Герцогстве Люксембург .....	4
А. Демографические, экономические, социальные и культурные особенности .....	4
В. Конституционная, политическая и правовая структура государства .....	19
II. Общие рамки защиты и поощрения прав человека .....	31
А. Принятие международных норм в области прав человека .....	31
В. Правовые рамки защиты прав человека .....	34
С. Рамки поощрения прав человека на национальном уровне .....	36
D. Процесс подготовки докладов на национальном уровне .....	41
III. Информация о недискриминации и равенстве .....	41

## Список сокращений

ПВГ	Полиция Великого Герцогства
СТАТЕК	Национальный институт статистики и экономических исследований
ГИТЦ	Государственный информационно-технологический центр
КФ	Коэффициент фертильности
ГМД	Гарантированный минимальный доход
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
ВВП	Валовой внутренний продукт
МНО	Министерство национального образования
ОПР	Официальная помощь в целях развития
ЛКПР	Люксембургский комитет по правам ребенка
ЦРО	Центр по вопросам равного обращения
АЛИА	Люксембургский независимый аудиовизуальный орган
ККПЧ	Консультативная комиссия по правам человека
ИНПНО	Институт начальной подготовки специалистов системы национального образования
ГИП	Генеральная инспекция полиции
АПТИ	Ассоциация поддержки трудящихся-иммигрантов
КСАИ	Комитет по связям с ассоциациями иностранцев
ВНД	Валовой национальный доход
НПОР	Неправительственные организации, занимающиеся вопросами развития
НРС	Наименее развитые страны
МКПЧ	Межведомственный комитет по правам человека
НПД	Национальный план действий
ЛУПИ	Люксембургское управление по приему и интеграции
УК	Уголовный кодекс

## I. Общие сведения о Великом Герцогстве Люксембург

### A. Демографические, экономические, социальные и культурные особенности

#### 1. Демографические данные

1. Расположенное в самом центре Западной Европы между Бельгией, Францией и Германией, Великое Герцогство Люксембург является независимым государством с момента подписания Лондонского договора 19 апреля 1839 года. С конца Второй мировой войны Люксембург делал ставку на международное сотрудничество, считая его наилучшим способом обеспечения своего суверенитета и развития. Таким образом, с годами страна стала членом – а нередко и членом-основателем – большого числа международных организаций и учреждений. Ведущую роль Люксембург сыграл и в процессе европейской интеграции.

2. Площадь Великого Герцогства Люксембург составляет 2 586 км<sup>2</sup>. Граничащая с Германией на востоке, Бельгией на западе и Францией на юге территория страны административно разделена на 102 коммуны, распределенные по 12 кантонам.

3. На 1 января 2019 года общая численность населения Великого Герцогства оценивалась в 613 894 человека, включая 291 464 иностранных граждан, составлявших 47,5% населения страны. С 1980-х годов в Люксембурге наблюдается значительный демографический рост, в основном за счет иммиграции.

Таблица 1

#### Количество жителей и коэффициент прироста населения

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Средняя численность населения	543 360	556 319	569 604	583 458	596 336
Коэффициент прироста населения	2,3%	2,4%	2,3%	2,0%	2,1%

Таблица 2

#### Население в разбивке по национальности

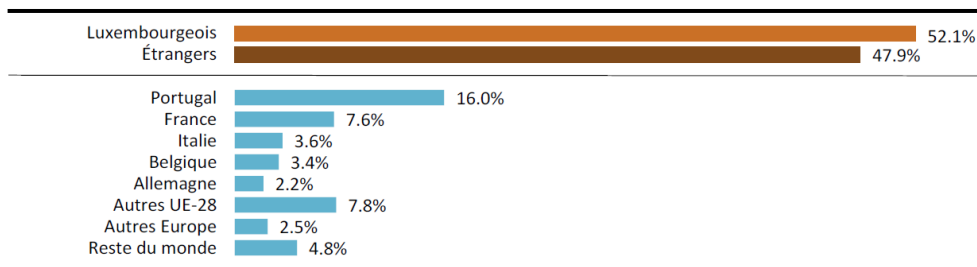
Год	2015	2016	2017	2018	2019
Численность населения на 1 января	562 958	576 249	590 667	602 005	613 894
Люксембуржцы	304 279	307 074	309 170	313 771	322 430
Иностранцы	258 679	269 175	281 497	288 234	291 464
Процентная доля иностранцев от общей численности населения	45,9%	46,7%	47,7%	47,9%	47,5%
Граждане Европейского союза	222 192	229 506	240 290	244 400	246 053
Процентная доля граждан европейских стран от общей численности иностранцев	85,9%	85,3%	85,4%	84,8%	84,4%

4. Если говорить о международных миграционных потоках, то в 2017 году наблюдался чистый приток мигрантов в количестве 10 548 человек (24 379 прибывших и 13 831 выбывших). С 2014 года французы количественно превосходят португальцев, которые всегда лидировали среди прибывающих мигрантов в последние годы. Их доля в общей чистой иммиграции, достигавшая 16,9% еще в 2014 году, сократилась более чем на 8 процентных пунктов и в 2017 году составила лишь 8,4%. Французы выходят в лидеры. В 2017 году их доля в чистой иммиграции составила 18,6%. Миграционные потоки итальянцев, сильно пострадавших от кризиса, увеличились с 3,9% в 2010 году

до 9,9% в 2017 году от общего прироста миграции. Если говорить о двух других наших соседях, то доля бельгийцев в чистой иммиграции в 2017 году составила 5,7%, а немцев – 2,8%.

Диаграмма 1

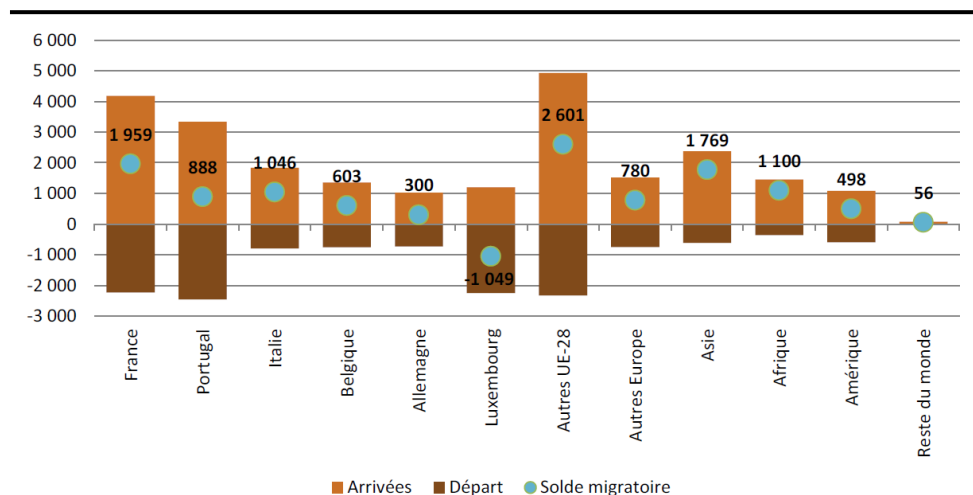
**Доля различных национальностей в общей численности населения по состоянию на 1 января 2018 года**



Sources: STATEC-CTIE

Диаграмма 2

**Международная миграция с разбивкой по национальности в 2017 году**



Sources : STATEC, CTIE

5. В 2018 году средняя плотность населения составляла 233 человека на км<sup>2</sup>. Однако за этой цифрой скрываются сильные региональные различия в показателях, варьирующиеся от 53 жителей на км<sup>2</sup> в сельском кантоне Клерво до 766 жителей на км<sup>2</sup> в кантоне Люксембург.

Таблица 3

**Процентное соотношение сельского и городского населения**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Население, проживающее в городах	10,4%	10,1%	9,8%	9,5%	9,3%
Население, проживающее в сельской местности	89,6%	89,9%	90,2%	90,5%	90,7%

Источник: Всемирный банк.

Таблица 4  
Распределение населения по степени урбанизации в 2013–2017 годах

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Городские районы	14,6	14,5	13,0	15,7	15,5
Промежуточные районы	38,0	36,6	38,5	36,4	38,7
Сельские районы	47,4	48,9	48,5	47,9	45,9

Источник: Евростат.

6. С морфологической (плотность и непрерывность застройки) и функциональной (доля лиц, ежедневно совершающих поездки на работу в агломерацию и обратно) точек зрения Великое Герцогство Люксембург имеет три крупных городских центра, а именно моноцентрическую агломерацию города Люксембург и две полицентрические агломерации: одну на юге в бывшем горнодобывающем бассейне (включая города Эш-сюр-Альзетт, Дифферданж и Дюделанж), а другую, известную как «Нордштад», на севере (включая города и коммуны Беттендорф, Дикирх, Эрпельданж-сюр-Сюр, Эттельбрук, Ширен и Кольмар-Берг). Люксембургская агломерация весьма однозначно заявляет о себе как о доминирующем полюсе страны, в то время как две других конурбации образуют центры развития среднего порядка, выступая в качестве структурообразующих полюсов для соответствующих регионов.

7. Морфологическую агломерацию Люксембурга образуют город Люксембург и восемь пригородных коммун (Эсперанж, Вальферданж, Штрассен, Бертранж, Штайнсель, Лоренцвайлер, Нидеранвен и Сандвейлер), имеющих плотную и примыкающую к столице застройку. Коммуны, окружающие агломерацию Люксембурга и характеризующиеся выраженной долей (>40%) населения, ежедневно едущего на работу в агломерацию, образуют первое кольцо агломерации Люксембурга. Эти пригородные пространства с меньшей плотностью застройки и населения и меньшей занятостью периодически смыкаются с агломерацией.

8. Сильно урбанизированная южная часть Люксембурга населена значительно больше, чем сельские районы в центре и на севере страны. Наиболее населенными являются кантоны Люксембург и Эш, в которых проживает 182 607 и 176 820 человек соответственно. Только на них приходится около 60% населения страны. В других кантонах насчитывается меньше жителей, доля которых в общей численности населения варьируется, к примеру, от 8,00% в Капеллене до 0,86% в Виандене.

Таблица 5  
Численность населения в разбивке по кантонам на 1 января 2018 года

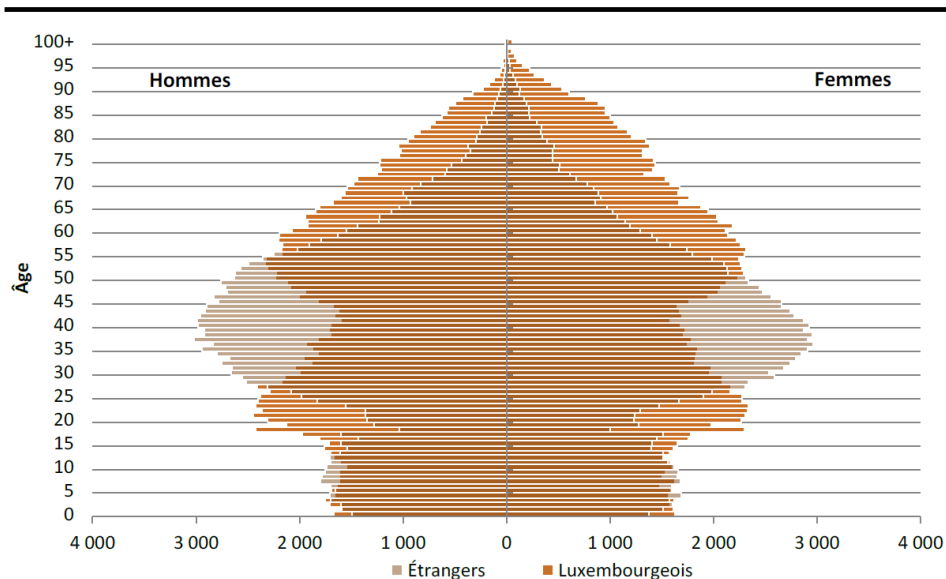
Кантон	Абсолютные показатели	
	(человек)	Процентная доля
кантон Люксембург	182 607	30,3
кантон Эш	176 820	29,4
кантон Капеллен	48 187	8,0
кантон Дикирх	32 543	5,4
кантон Мерш	32 112	5,3
кантон Гревенмахер	29 828	5,0
Кантон Ремих	22 366	3,7
Кантон Эхтернах	18 899	3,1
Кантон Реданж	18 664	3,1
кантон Клерво	18 081	3,0
кантон Вильц	16 735	2,8
Кантон Вианден	5 163	0,9
<b>Великое Герцогство Люксембург</b>	<b>602 005</b>	<b>100,0</b>

9. Последние статистические данные о религиозном составе населения Люксембурга датируются переписью населения 1970 года. С 1979 года закон запрещает использование любых вопросов, касающихся религии, в переписях населения.

10. Доли женщин и мужчин в общей численности населения Люксембурга примерно одинаковы. Ожидаемая продолжительность жизни женщин при рождении выше, чем у мужчин (84,8 года у женщин против 80,2 года у мужчин, по данным 2013 года).

Диаграмма 3

**Возрастная структура населения на 1 января 2018 года**



Source : STATEC, CTIE

Таблица 6

**Численность населения в разбивке по возрасту и полу на 1 января 2015–2018 годов**

Год	2015		2016		2017		2018	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
0–4 года	16 256	15 428	16 475	15 551	16 419	15 644	16 494	15 763
5–9 лет	15 812	15 063	16 222	15 580	16 551	15 704	16 861	15 923
10–14 лет	16 085	15 103	16 076	14 987	16 442	15 163	16 570	15 511
15–19 лет	16 671	15 918	17 096	16 090	17 004	16 244	16 999	16 114
20–24 года	17 807	16 896	17 944	17 433	18 912	18 128	19 403	18 433
25–29 лет	20 378	19 818	21 481	20 427	22 000	21 165	22 830	21 894
30–34 года	21 721	21 634	22 279	22 122	22 805	22 648	23 245	23 027
35–39 лет	21 704	21 589	22 389	22 183	23 165	22 941	23 677	23 442
40–44 года	22 113	21 290	22 405	21 551	22 610	21 766	23 010	22 245
45–49 лет	23 483	21 878	23 532	22 072	23 850	22 444	23 782	22 420
50–54 года	21 823	20 357	22 741	20 937	23 604	21 499	24 102	21 988
55–59 лет	18 210	17 160	19 033	17 884	19 810	18 605	20 514	19 220
60–64 года	14 618	143 03	15 088	14 714	15 763	15 650	16 280	16 050
65–69 лет	11 793	11 819	12 353	12 407	12 799	12 773	13 035	13 112
70–74 года	8 686	9 735	8 869	9 735	9 464	10 063	9 855	10 373
75–79 лет	6 830	8 683	6 951	8 805	6 970	8 885	7 113	8 964

Год	2015		2016		2017		2018	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
80–84 года	4 847	7 144	4 876	7 069	4 823	6 989	4 967	7 035
85–89 лет	2 430	4 801	2 630	5 062	2 820	5 084	2 924	5 093
90–94 года	611	1 974	635	2 034	684	2 135	788	2 263
95 лет и старше	94	393	118	413	146	496	131	555

11. Если в 2016 году количество рождений снизилось, то в 2017 году оно вновь выросло, увеличившись с 6 050 рождений в 2016 году до 6 174 рождений в 2017 году (+2,0%). Этот рост в основном обусловлен рождением детей-люксембуржцев (+4,9% по сравнению с 2016 годом), в то время как количество новорожденных-иностранцев незначительно уменьшилось (-1,0%). Несмотря на увеличение числа рождений, коэффициент рождаемости, т. е. соотношение между числом рождений и общей численностью населения, остается стабильным относительно 2016 года. В 2017 году этот показатель составил 10,4%.

12. Со статистической точки зрения, количество детей составляет 1,4 ребенка на одну женщину, а средний возраст рождения первого ребенка – 30,6 года (в 2017 году). Количество рожденных мальчиков соответствует количеству рожденных девочек. Если в 1990-е годы роды вне брака происходили редко, то в 2016 году доля рождений вне брака достигла 42,6%. Это отражает тот факт, что внебрачные роды все чаще становятся желанными у женщин, которые, как правило, не состоят в браке или состоят в союзе по взаимному согласию или в гражданском браке.

Таблица 7

**Коэффициент рождаемости**

Год	2014	2015	2016	2017
Коэффициент рождаемости (в %)	10,9%	10,7%	10,4%	10,4%

Таблица 8

**Ожидаемая продолжительность жизни при рождении**

Год	2011–2013	2012–2014	2013–2015	2014–2016	2016–2018
Мужчины	78,9	79,3	79,6	79,7	80,0
Женщины	83,4	84	84,2	84,6	84,5

13. Коэффициент фертильности (КФ)<sup>1</sup> после стабилизации, наблюдавшейся с 2000 года, вновь начал снижаться с 2011 года. В Люксембурге уровень этого показателя в последние годы является относительно стабильным. В настоящее время уровень фертильности в Люксембурге является относительно низким по двум причинам: женщины рожают детей все позже и позже по сравнению с предыдущими поколениями, а также имеют относительно небольшое число детей.

Таблица 9

**Коэффициент фертильности с разбивкой по возрастным группам**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Количество живорождений на 1 000 женщин в возрасте					
15–19 лет	5,2	5,7	5,6	4,9	4,2

<sup>1</sup> Показывает число детей, которых женщина может родить в течение всей своей жизни, если коэффициенты фертильности, наблюдаемые в рассматриваемом году по каждой возрастной группе, останутся неизменными.



Год	2013	2014	2015	2016	2017
20–24 года	34,1	33,5	30,8	28,1	24,2
25–29 лет	85,1	76,4	77,6	70,2	67,0
30–34 года	107,6	104,3	103,1	99,8	105,4
35–39 лет	63,7	66,8	64,6	62,5	61,9
40–44 года	14,0	12,1	12,9	15,4	15,4
Средний показатель (15–44 года)	53,7	52,2	51,6	49,6	49,5

14. По сравнению с 2016 годом число умерших увеличилось на 7,5% и достигло в 2017 году 4 263 человек. Несмотря на то, что абсолютное количество смертей среди иностранного населения является очень низким из-за его очень молодой возрастной структуры, в период с 2016 по 2017 год количество смертей увеличилось на 9,0%: с 897 смертей в 2016 году до 979 в 2017 году. Смертность граждан Люксембурга выросла на 7,0%: с 3 070 смертей в 2016 году до 3 284 в 2017 году.

Таблица 10  
**Уровень смертности**

Год	2014	2015	2016	2017
Уровень смертности (в %)	6,9%	7,0%	6,8%	7,1%

Таблица 11  
**Уровень младенческой смертности (на 1 000 живорождений)**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Детская смертность	0,28	0,304	0,287	0,285	0,31

Источник: Всемирный банк.

Таблица 12  
**Уровень материнской смертности (на 100 000 живорождений)**

Год	2011	2012	2013	2014	2015
Материнская смертность	11	11	10	10	10

Источник: Всемирный банк.

15. Наиболее частой причиной смертности в Люксембурге являются сердечно-сосудистые заболевания, на долю которых приходится одна треть смертей. Следующими наиболее распространенными причинами смерти являются рак и болезни дыхательной системы. Однако в возрастной группе до 50 лет основная причина смерти чаще всего связана с внешними причинами (в частности, дорожно-транспортными происшествиями и самоубийствами). С 2011 года наблюдается рост смертности, связанной с психическими и поведенческими расстройствами, которая увеличилась с 99 случаев в 2011 году до 233 случаев в 2016 году.

Таблица 13  
**Смертность с разбивкой по причинам, 1998–2016 годы**

Причина	1998	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Болезни системы кровообращения	1 562	1 442	1 256	1 292	1 237	1 200	1 189	1 187	1 264
Опухоли	1 008	991	1 061	1 091	1 121	1 059	1 164	1 108	1 121
Болезни дыхательной системы	314	288	270	311	285	278	265	323	298
Внешние причины смертности	255	293	283	283	269	294	261	285	267

Причина	1998	2000	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Психические и поведенческие расстройства	73	92	90	99	165	190	185	231	233
Болезни пищеварительной системы	184	204	164	171	181	151	172	168	207
Болезни нервной системы	120	109	150	162	171	176	153	184	171
Симптомы, признаки и аномальные клинические и лабораторные результаты, не отнесенные к другим причинам	114	111	112	113	111	101	95	121	124
Эндокринные, пищевые и метаболические болезни	50	63	100	86	91	114	128	123	107
Болезни мочеполовой системы	47	36	71	64	57	58	79	72	62
Некоторые инфекционные и паразитарные болезни	42	36	93	90	92	87	53	69	52
Болезни крови и кроветворных органов и некоторые нарушения иммунной системы	12	8	18	21	12	20	16	20	24
Болезни остеосуставной системы, мышц и соединительной ткани	14	9	17	16	16	14	19	26	17
Определенные болезни, возникающие в перинатальном периоде	15	10	9	9	6	11	12	6	15
Врожденные пороки и хромосомные аномалии	4	2	9	5	3	12	7	9	13
Болезни кожи и подкожной клеточной ткани	7	14	7	6	3	2	4	4	3
Беременность, роды и послеродовой период	1	1	1	–	1	1	–	–	–

Источник: Управление здравоохранения.

Таблица 14

**Население с разбивкой по возрасту и соотношению числа иждивенцев к числу работающих**

Год	2015	2016	2017	2018
Население в трудоспособном возрасте (15–64 года)	69,1%	69,3%	69,5%	69,5%
Дети (от 0 до 14 лет)	16,7%	16,5%	16,2%	16,1%
Лица пенсионного возраста (65 лет и старше)	14,2%	14,2%	14,2%	14,3%
Соотношение числа иждивенцев к числу работающих	30,9%	30,7%	30,5%	30,4%

**2. Социальные данные**

16. По состоянию на 1 февраля 2011 года в Люксембурге было зарегистрировано 208 565 частных домохозяйств. В частных домохозяйствах живут 503 280 человек, а средний размер домохозяйства в Люксембурге в 2011 году составлял, таким образом, 2,41 человека. 16,6% жителей считаются проживающими в несемейных домохозяйствах (83 726 человек), а 83,4% (419 554 человека) – в семейных домохозяйствах.

Таблица 15

**Частные домохозяйства в разбивке по типу, числу человек и среднему размеру по состоянию на 1 февраля 2011 года**

Тип домохозяйства	Частные домохозяйства	%	Человек	Средний размер % домохозяйства	
Домохозяйства несемейного типа	76 027	36,5%	83 726	16,6%	1,1
Домохозяйства из одного человека	69 529	33,3%	69 529	13,8%	1,0
Домохозяйства из нескольких человек	6 498	3,1%	14 197	2,8%	2,2
Домохозяйства семейного типа	132 538	63,5%	419 554	83,4%	3,2
Односемейные домохозяйства	120 856	57,9%	366 152	72,8%	3,0
Пары без детей	41 094	19,7%	82 188	16,3%	2,0
Пары с детьми	63 139	30,3%	242 244	48,1%	3,8
Отцы-одиночки	2 740	1,3%	6 658	1,3%	2,4
Матери-одиночки	13 883	6,7%	35 062	7,0%	2,5
Многосемейные домохозяйства	11 682	5,6%	53 402	10,6%	4,6
<b>Итого, человек</b>	<b>208 565</b>	<b>100%</b>	<b>503 280</b>	<b>100%</b>	<b>2,4</b>

17. В 2016 году самая большая доля расходы домохозяйств в Люксембурге была зарегистрирована по статье «жилье, вода, электричество, газ и другие виды топлива» и достигла 35,7%. Значительная доля расходов домохозяйств также приходится на транспорт (приобретение, использование и обслуживание транспортных средств, общественный транспорт и т. д.) и составляет в среднем 13,4% от общих расходов. Затем следуют расходы на питание (8,6%) и гостиницы, кафе и рестораны (8,3%). Доля последних существенно варьируется в зависимости от финансовых возможностей домохозяйств.

Таблица 16

**Среднегодовые расходы на домохозяйство (СТАТЕК)**

Год	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Итого</b>	<b>57 135 евро</b>	<b>58 185 евро</b>	<b>58 752 евро</b>	<b>59 937 евро</b>	<b>62 134 евро</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	4 936 евро 8,6%	5 037 евро 8,7%	5 079 евро 8,6%	5 222 евро 8,7%	5 348 евро 8,6%
Алкогольные напитки и табачные изделия	801 евро 1,4%	789 евро 1,4%	779 евро 1,3%	792 евро 1,3%	847 евро 1,4%
Одежда и обувь	3 226 евро 5,6%	3 234 евро 5,5%	3 211 евро 5,5%	3 211 евро 5,4%	3 291 евро 5,3%
Жилье, водоснабжение, электроэнергия, газ и другие виды топлива	20 289 евро 35,5%	20 504 евро 35,2%	20 675 евро 35,2%	20 946 евро 34,9%	22 188 евро 35,7%
Оборудование для дома, бытовая техника и текущий ремонт дома	3 566 евро 6,2%	3 659 евро 6,3%	3 692 евро 6,3%	3 768 евро 6,3%	3 913 евро 6,3%
Здравоохранение	1 404 евро 2,5%	1 417 евро 2,4%	1 394 евро 2,4%	1 438 евро 2,4%	1 576 евро 2,5%
Транспорт	8 132 евро 14,2%	8 549 евро 14,7%	8 438 евро 14,3%	8 379 евро 14,0%	8 344 евро 13,4%

Год	2012	2013	2014	2015	2016
Связь	1 305 евро 2,3%	1 385 евро 2,4%	1 445 евро 2,5%	1 512 евро 2,5%	1 609 евро 2,6%
Досуг и культура	4 104 евро 7,2%	4 148 евро 7,1%	4 214 евро 7,2%	4 160 евро 6,9%	4 020 евро 6,5%
Образовательные услуги	261 евро 0,5%	353 евро 0,6%	398 евро 0,7%	467 евро 0,8%	493 евро 0,8%
Гостиницы, кафе и рестораны	4 189 евро 7,3%	4 385 евро 7,5%	4 585 евро 7,8%	4 963 евро 8,2%	5 199 евро 8,3%
Другие товары и услуги	4 919 евро 8,6%	4 720 евро 8,1%	4 839 евро 8,2%	5 076 евро 8,4%	5 303 евро 8,5%

18. В 2017 году порог риска бедности составлял 1 804 евро в месяц по сравнению с 1 691 евро в 2016 году.

19. В 2017 году 109 600 человек жили за чертой денежной бедности, которая составляла 1 804 евро в месяц на одного взрослого. Для сравнения: для одного человека на 1 января 2016 года минимальная личная пенсия составляла 1 721 евро, а ГМД для первого взрослого человека – 1 348 евро. Уровень риска денежной бедности составлял 18,7%, т. е. месячный доход этих людей был ниже порогового значения в 1 804 евро. По сравнению с 2016 годом этот показатель увеличился на 2,2 процентных пункта. В целом, ситуация с бедностью в Люксембурге неуклонно ухудшалась, при этом уровень бедности увеличился на 7,7 пункта в период с 1996 года по настоящее время, когда отмечается наивысший уровень.

Таблица 17

**Показатели риска бедности**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Порог риска бедности (60% среднего заработка по стране)	1 665 евро/месяц	1 716 евро/месяц	1 763 евро/месяц	1 691 евро/месяц	1 804 евро/месяц
Уровень риска бедности	15,9%	16,4%	15,3%	16,5%	18,7%
Уровень риска бедности с разбивкой по полу					
Мужчины	15,7%	16,1%	15,0%	15,6%	17,9%
Женщины	16%	16,6%	15,7%	17,5%	19,4%
Уровень риска бедности среди детей	23,9%	25%	21,5%	21,8%	22,8%
Уровень бедности среди лиц в возрасте 65 лет и старше	6,2%	6,3%	7,9%	9,0%	12,1%
Малоимущие трудящиеся	11,2%	11,0%	11,6%	12,0%	13,7%
Неполные семьи	46,1%	44,6%	44,9%	46,0%	46,2%

Таблица 18

**Недостаточное питание**

Год	2012	2013	2014	2015	2016
Проживающие в домохозяйствах лица, заявляющие, что они не могут позволить себе еду с мясом, рыбой, курицей (или вегетарианским эквивалентом) раз в два дня	1,4%	2,4%	2,5%	2,2%	2,6%

20. Неравенство в доходах в Люксембурге очень чувствительно к изменениям в высоких доходах. 20% наиболее обеспеченных людей имеют средний доход, который в 5 раз выше дохода 20% наименее обеспеченных.

21. В 2017 году коэффициент Джини в Люксембурге составил 0,31, практически не изменившись по сравнению с предшествовавшим годом. Вклад социальных трансфертов (семейные пособия, жилищные или образовательные гранты, социальные выплаты) в неравенство является отрицательным, что свидетельствует об их перераспределительном характере. В более общем плане расчет коэффициента Джини до и после социальных трансфертов дает значение 0,31, если учитываются все социальные трансферты (включая пенсии по возрасту). Без учета социальных трансфертов (за исключением пенсий по возрасту) коэффициент увеличивается до 0,36. А если исключить и пенсии, то его величина составит 0,50.

Таблица 19

**Показатель неравенства в распределении доходов**

Год	2012	2013	2014	2015	2016
Коэффициент Джини	0,28	0,304	0,287	0,285	0,31

22. В Люксембурге школьное образование является обязательным с 4 до 16 лет и включает в себя минимальное количество лет обучения, разделенных между начальным и средним образованием.

23. Начальная школа состоит из четырех циклов: первый цикл для детей в возрасте от 4 до 5 лет (первый год обучения в раннем возрасте с 3 лет является бесплатным, но зачисление в школу необязательно), второй цикл для детей в возрасте от 6 до 7 лет, третий цикл – в возрасте от 8 до 9 лет и четвертый цикл – от 10 до 11 лет.

24. Имеется два вида среднего образования: классическое среднее образование, которое длится семь лет, ведет к получению аттестата об окончании средней школы и обеспечивает подготовку учащихся, в первую очередь, к учебе в университете; и общее среднее образование, которое включает различные программы подготовки продолжительностью от шести до восьми лет в зависимости от выбранной ориентации, включая профессиональную подготовку.

Таблица 20

**Степень охвата школьным образованием**

Год	2011	2012	2013	2014	2015
Начальное образование	92,1%	92,8%	92,5%	93,0%	94,6%
Среднее образование	86,5%	85,8%	85,5%	84,6%	84,1%

*Источник:* ЮНЕСКО.

25. В системе базового образования преподавание в основном осуществляется учителями, успешно прошедшими конкурс по замещению соответствующих должностей. Для учителей 1-го цикла условием участия в конкурсе является наличие степени бакалавра педагогических наук или диплом о высшем образовании по специальности «учитель начальной школы», признанный Министерством национального образования, по делам детей и молодежи. Для 2–4-го циклов участие в конкурсе обусловлено наличием диплома о высшем образовании со сроком обучения не менее трех лет, признанного Министерством национального образования, по делам детей и молодежи.

26. В учебных заведениях среднего и среднего технического образования преподавание в основном обеспечивается преподавателями, которые успешно прошли педагогическую стажировку. Доступ к этой стажировке возможен только после успешного прохождения конкурса по подбору персонала по соответствующей специальности. Право на участие в этом конкурсе зависит от наличия диплома о

высшем образовании со сроком обучения не менее четырех лет, признанного Министерством народного образования, по делам детей и молодежи.

Таблица 21

**Количество учащихся на одного преподавателя**

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Начальное образование	8,99	8,37	8,14	8,17	8,46	8,30
Среднее образование	8,62	7,88	7,95	9,12	9,45	8,83

*Источник:* ЮНЕСКО.

27. На каждом уровне образования люксембургская школа предлагает специальные меры и классы, предназначенные для приема и обучения иностранных учащихся.

28. Кроме того, дети с ограниченными возможностями или особыми образовательными потребностями либо интегрируются в систему обычного образования, либо охватываются услугами института или службы дифференцированного образования.

29. Кроме того, система образования Люксембурга характеризуется прежде всего многоязычной традицией. Поскольку Люксембург – это трехязычная страна, в которой люксембургский является национальным языком, французский – законодательным, а все три языка (люксембургский, французский и немецкий) используются в качестве административных и судебных языков, языковое обучение занимает центральное место в системе образования. Поэтому учебные программы являются многоязычными и в них используются все три языка. Если немецкий язык является основным языком обучения в начальной школе и в младших классах средней школы, то в старших классах средней школы большинство предметов преподается на французском языке. Государственная школа также предлагает международные классы, в частности франкофонные и англофонные.

30. Одной из основных причин отсева из школы является неуспеваемость или ожидаемый неудовлетворительный результат обучения. Поэтому некоторые ученики бросают школу, чтобы попытаться найти какое-то другое обучение, в котором они надеются добиться больших шансов на успех. Неусвоение школьной программы также часто упоминается в качестве причины отсева. Среди таких учащихся некоторые указали, что им либо не понравилось обучение, которое они проходили, либо им не удалось получить желаемую подготовку (соответствующая подготовка не проводилось в школе или учащемуся не удалось попасть на эту подготовку), либо они бросили учебу из-за отсутствия свободных мест для прохождения соответствующего обучения.

31. Определенному числу учащихся приходится бросать школу по другим причинам личного характера, таким как семейные обстоятельства или состояние здоровья.

Таблица 22

**Показатели преждевременного прекращения обучения в системе государственного образования**

Учебный год	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15
Количество учащихся, бросивших учебу	644	649	779	991	1 007
Теоретический показатель отсева <sup>2</sup>	9,0%	9,2%	11,6%	13,0%	13,5%

*Источник:* МНО.

<sup>2</sup> Рассчитывается на основе теоретического среднемесячного числа учащихся, бросивших школу до окончания школьного обучения. Это число было экстраполировано из фактических текущих показателей отсева.

Таблица 23  
Учащиеся, бросившие учебу, с разбивкой по полу

Пол	Общее число учащихся	Число учащихся, бросивших учебу	Процент от общего числа учащихся с разбивкой по полу	Процент от числа учащихся, бросивших учебу, с разбивкой по полу
Женский	19 837	390	49,9%	38,7%
Мужской	19 922	617	50,1%	61,3%
<b>Итого</b>	<b>39 759</b>	<b>1 007</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

Источник: МНО.

Таблица 24  
Действия учащихся после прекращения учебы с разбивкой по полу

Занятия после прекращения учебы	Женский	Мужской	Итого	%
Поиск профподготовки/школы/ученичества	173	246	419	41,6%
Поиск работы	56	108	164	16,3%
Поиск занятости	61	72	133	13,2%
Посещение мероприятий по трудовой интеграции	32	50	82	8,1%
Иные занятия	36	60	96	9,5%
Ожидание возможности пойти на службу в армию/полицию (возраст, успешная сдача вступительных экзаменов, ...).	7	70	77	7,6%
Восстановление после болезни, несчастного случая/ лечение	12	11	23	2,3%
Беременность, уход за своим ребенком	13	–	13	1,3%
<b>Итого</b>	<b>390</b>	<b>617</b>	<b>1 007</b>	<b>100,0%</b>

Источник: МНО.

### 3. Демографические данные

32. С 2002 года уровень безработицы, который до этого был относительно низким, неизменно возрастал, а затем, начиная с 2014 года, вновь стал снижаться. Уровень безработицы ниже средневропейского и в 2017 году составлял 5,9%.

Таблица 25  
Уровень безработицы

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Уровень безработицы	6,8%	7,1%	6,8%	6,3%	5,9%

33. Самый высокий уровень занятости отмечается в возрастной группе 30–50 лет (82,62% в 2016 году), а пик достигается примерно в возрасте 33 лет. А вот с 50 лет кривая уровня занятости начинает медленно, а затем более резко снижаться: с 57 лет занято менее половины лиц этой возрастной группы, а с 61 года – только четверть.

34. В 2017 году для возрастной группы 55–64 года в Люксембурге отмечен один из самых низких уровней занятости в Европейском союзе – 39,8%, в то время как средневропейский показатель достиг 57,1%.

Таблица 26  
**Уровень занятости лиц в возрасте 20–64 года (в %)**

Год	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Возраст</b>					
20–64 года	71,4	70,6	71,3	71	70,68
Женщины	64,3	63,7	64,9	65,1	65,04
Мужчины	78,3	77,4	77,7	76,7	76,15
20–29 лет	59,9	55,8	58,7	63,9	63,23
Женщины	57,7	52,5	58,3	61	62,35
Мужчины	62	59,1	59,1	66,8	64,08
30–54 года	84	84,2	83,9	83	82,62
Женщины	75	76,1	75,7	75,8	75,74
Мужчины	92,6	92	91,8	90,1	89,26
55–64 года	40,8	40,7	42,6	38,2	39,49
Женщины	34,3	33,5	35,2	33,4	32,32
Мужчины	47,2	47,6	49,9	42,9	46,35
<b>Уровень образования</b>					
МСКО 0–2	60	58,5	56,8	58,5	56,51
Женщины	52,9	50,1	50,2	50,9	47,84
Мужчины	67,6	67,1	64,8	65,9	65,1
МСКО 3–4	66,8	65,3	66,2	67	65,98
Женщины	60,2	57,9	58,9	60,6	60,2
Мужчины	73,6	72,8	73	73,2	71,35
МСКО 5–8	83,6	82,7	82,8	83,3	80,12
Женщины	77,3	77,6	78,5	79,2	79
Мужчины	89,1	87,4	86,7	87,4	81,41
<b>Страна рождения</b>					
Люксембург	68,7	67,9	69,3	68,8	68,97
Женщины	62,1	62,2	63,3	63,9	64,28
Мужчины	74,9	73,4	75,3	73,7	73,65
Иностранцы	74	73,2	73,4	72,3	72,33
Женщины	66,3	65,1	66,5	65,9	65,79
Мужчины	81,6	81,2	80,1	78,6	78,49

35. Рынок труда Люксембурга характеризуется международной и мультикультурной рабочей средой, исключительно большой долей иностранных и многоязычных работников и преобладанием сферы услуг. Преобразование индустриальной экономики, в которой доминирующую роль играла сталелитейная промышленность, в экономику услуг, и в первую очередь финансовых услуг, происходило в течение десятилетия начиная с середины 1970-х годов. Стремление диверсифицировать услуги привело к созданию и развитию с начала 1980-х годов деятельности в областях страхования и перестрахования, транспорта, торговли, туризма, телекоммуникаций, электронной торговли, аудиовизуальных и деловых услуг.



Таблица 27

**Отраслевое распределение занятости в первом квартале 2018 года**

Промышленность	Строительство	Торговля,	Информационно-коммуникационные услуги	Финансовая и страховая деятельность	Специализированная	Административные и другие государственные услуги	Другие виды деятельности
		транспорт, размещение и питание			деятельность и вспомогательные услуги		
37 293	44 136	95 209	18 283	48 339	67 037	84 891	20 385
9,0%	10,6%	22,9%	4,4%	11,6%	16,1%	20,4%	4,9%

36. В Люксембурге существуют две формы представительства наемных рабочих: обязательная и добровольная. С одной стороны, членство в одной из пяти профессиональных палат является обязательным. С другой стороны, работники имеют возможность быть представленными одним из добровольных представительств – профсоюзов. Процент членов профсоюза среди наемных рабочих в Великом герцогстве составляет около 35% (2014 год).

Таблица 28

**Процент членов профсоюзов**

Процент членов профсоюзов	2010	2011	2012	2013	2014
Административные данные	35,1%	/	35,3%	/	34,1%
Данные опроса	40%	36,6%	35,2%	34%	36,3%

Источник: ОЭСР.

37. В течение 2018 года экономический рост был обусловлен главным образом нефинансовыми услугами, особенно в сфере деловых услуг, здравоохранения, социальной поддержки и торговли, а также динамичным развитием сектора строительства. Рост ВВП Люксембурга в 2018 году также связан со значительным увеличением потребительских расходов частных домохозяйств. Действительно, если рост потребления домохозяйств в 2017 году составил 3%, то в 2018 году он достиг примерно 4%, что намного выше среднего показателя в 2,5%, зарегистрированного за последние 20 лет. Отчасти это связано с последовательным увеличением располагаемого дохода домашних хозяйств в 2017 году и, в меньшей степени, – в 2018 году. Хорошие показатели рынка труда, высокий уровень доверия домохозяйств и низкие процентные ставки также привели к тому, что домохозяйства стали откладывать меньше денег.

Таблица 29

**Валовый внутренний продукт по рыночным ценам**

Год	2014	2015	2016	2017	2018
Текущие цены, млн евро	49 824,5	51 578,9	53 303,3	55 299,4	58 869,2
Текущие цены, млн стандартов покупательной способности	41 674,0	44 094,7	43 858,2	45 234,8	47 821,5

Источник: Евростат.

Таблица 30

**Ежегодный темп прироста реального ВВП**

Год	2014	2015	2016	2017	2018
ВВП (по объему)	4,3	3,9	2,4	1,5	2,6

38. Согласно данным Евростата, в 2016 году валовой внутренний продукт (ВВП) Люксембурга, выраженный в стандартах покупательной способности, был на 267% выше среднего показателя по Европе. Однако высокий уровень ВВП на душу населения в Люксембурге в значительной степени объясняется высокой долей приграничных работников, которые вносят свой вклад в национальный ВВП, но не считаются частью постоянного населения. Поэтому для сравнения предпочтительнее использовать показатель валового национального дохода (ВНД) на душу населения, поскольку в нем не учитывается доля доходов, переводимых из других стран или в другие страны. Согласно данным ОЭСР, Люксембург остается одной из стран с самым высоким уровнем ВНД на душу населения.

Таблица 31

**Валовой национальный доход в долл. США в текущих ценах**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
ВНД	41 234 842 180	42 922 224 641	38 311 270 081	39 875 552 272	43 727 291 084
	долл.	долл.	долл.	долл.	долл.

Источник: Всемирный банк.

Таблица 32

**Валовой национальный доход на душу населения в долл. США в фиксированных ценах 2010 года**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
ВНД на душу населения	63 614 долл.	67 048 долл.	69 498 долл.	71 089 долл.	76 220 долл.

Источник: ОЭСР.

39. В декабре 2018 года национальный индекс потребительских цен (НИПЦ) снизился на 0,3% по сравнению с предыдущим месяцем. Это снижение объясняется замедлением темпов роста цен на нефтепродукты, которые снизились на 5,8%, в то время как цены на товары и услуги без учета нефтепродуктов стагнировали по сравнению с ноябрем.

40. С февраля по март 2019 года уровень годовой инфляции в Люксембурге вырос на +0,3%, в то время как в еврозоне годовая инфляция снизилась незначительно – на 0,1 процентных пункта. По данным Евростата, с уровнем инфляции в 2,4% (по состоянию на март 2019 года) Люксембург является одной из девяти европейских стран, в которых рост цен наиболее ощутим. На годовой уровень инфляции, рассчитанный в зоне евро, непосредственно повлияло повышение цен на энергоносители, услуги, продукты питания, алкоголь, табак и, наконец, промышленные товары (за исключением энергии).

Таблица 33

**Индекс потребительских цен**

Год	2014	2015	2016	2017	2018
Индекс потребительских цен (НИПЦ)	0,6	0,5	0,3	1,7	1,3

41. На протяжении уже нескольких лет Люксембургу удавалось достигать цели, заключающейся в выделении 1% своего валового национального дохода на официальную помощь в целях развития (ОПР). Эта цель была подтверждена и в новом коалиционном соглашении на 2018–2023 годы.

Таблица 34  
Доля оказанной международной помощи в ВНД

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Доля оказанной международной помощи в ВНД	1,00	1,06	0,95	1,00	1,00

Источник: ОЭСР.

42. Правительство поставило перед собой задачу удерживать государственный долг на уровне ниже 30% от ВВП. В 2018 году профицит бюджета Люксембурга составил 2,4% ВВП, а государственный долг – 21,4% ВВП.

Таблица 35  
Государственный долг в млн евро

Год	2014	2015	2016	2017	2018
Консолидированный долг органов государственного управления	11 330,5	11 446,9	11 024,4	12 697,1	12 586,6

Источник: СТАТЕК.

## В. Конституционная, политическая и правовая структура государства

### 1. Государственный строй и политические институты

43. Люксембургское государство является представительной демократией в форме конституционной монархии, корона которой является наследственной в семье Нассау. Великое Герцогство Люксембург является суверенным и независимым государством со времени подписания Лондонского договора от 19 апреля 1839 года.

44. Великий герцог – глава государства. Он воплощает в себе независимость страны и преемственность государства, глубоко отмеченного превратностями судьбы. Суверенная власть принадлежит нации. Осуществление суверенных полномочий возложено на Великого герцога. Он обладает единственными полномочиями, прямо предоставленными ему Конституцией и законами. В своих действиях он строго придерживается той максимы, что «Государь царствует, но не правит».

45. Конституция Люксембурга была принята 17 октября 1868 года. С тех пор текст действующей Конституции претерпел несколько изменений. Конституция Люксембурга является писаной конституцией «жесткого» типа. При этом в силу своего основополагающего характера Конституция остается более стабильной, чем обыкновенный закон. Нынешняя Конституция состоит из 121 статьи, разделенной на 12 глав. В ней описаны основы государства, гарантии прав и свобод граждан, организация государственной власти. В настоящее время Палата депутатов проводит общий пересмотр Конституции. Он был признан необходимым для «модернизации» основного закона, первоначально разработанного в 1868 году, и его адаптации к потребностям современной демократии.

46. Организация люксембургского государства основана на том принципе, что функции различных ветвей власти должны быть разделены между различными органами. Как и во многих других парламентских демократиях, разделение властей в Люксембурге является гибким. Действительно, между исполнительной и законодательной ветвями власти существует множество взаимоотношений, но судебная власть остается полностью независимой. Законодательная власть основывается на совместных действиях Палаты депутатов, правительства и Государственного совета. Великий герцог вместе с правительством и его ответственными членами образуют конституционный орган исполнительной власти. В соответствии с Конституцией судебную власть уполномочены осуществлять суды и трибуналы. Они независимы в выполнении своих обязанностей.

47. Согласно Конституции, исполнительная власть принадлежит Великому герцогу. Как таковой, он обеспечивает исполнение законов путем принятия необходимых нормативных актов. Однако на практике эту задачу выполняет правительство. Конституция также предоставляет главе государства абсолютную свободу в выборе членов его правительства. Однако демократический принцип требует, чтобы министры пользовались не только его доверием, но и доверием парламентского большинства. Соответственно, Великий герцог уважает результаты выборов в законодательные органы, назначая ответственного за формирование правительства, пользующегося поддержкой парламентского большинства. Как орган исполнительной власти правительство наделено полномочиями по общему управлению государственными делами. Каждый член правительства возглавляет один или несколько министерских департаментов по назначению Великого герцога. Правительство также имеет право законодательной инициативы, позволяющее ему вносить законопроекты. Правительственный совет обсуждает законопроекты, которые будут внесены в Палату депутатов. Решения принимаются большинством голосов. Правительство распоряжается средствами бюджета доходов и расходов государства, по которому ежегодно проводится голосование в Палате депутатов.

48. Палата депутатов – это парламент Великого Герцогства Люксембург. Она состоит из 60 депутатов, избираемых на пять лет на основе всеобщего избирательного права и пропорционального представительства. Последние парламентские состоялись 14 октября 2018 года. Следующие выборы пройдут в 2023 году. В Великом Герцогстве существует однопалатная парламентская система. В законодательной процедуре принимают участие Палата депутатов, правительство и Государственный совет. Основной функцией Палаты депутатов является голосование по законопроектам и законопредложениям. Члены парламента имеют право на парламентскую инициативу, которая осуществляется путем внесения законопредложений, но остается малоиспользуемой. Конституция также оставляет за Палатой депутатов определенные полномочия в финансовых вопросах и наделяет ее правом осуществлять надзор за деятельностью правительства. Наконец, в международных вопросах согласие Палаты требуется для вступления договора в силу на территории Великого герцогства. Палата находится в столице, а ее заседания являются открытыми.

49. Государственный совет является независимым органом, призванным Конституцией осуществлять в однопалатной системе Люксембурга сдерживающее влияние второго законодательного собрания. Государственный совет состоит из 21 советника. Государственные советники официально назначаются и освобождаются от должности Великим герцогом по предложениям, вносимым поочередно правительством, Палатой депутатов и самим Государственным советом. Срок их полномочий составляет 15 лет без последующего продления, если только они не достигнут предельного возраста (72 года) или не займут должность, несовместимую с должностью государственного советника. Государственный совет действует в качестве консультативного органа в законодательной процедуре. Действительно, по любому законопроекту, исходящему от правительства, или любому законопроекту, исходящему от Палаты депутатов, в обязательном порядке требуется мнение Государственного совета. Для вынесения своего мнения ему надлежит изучить соответствие законопроектов Конституции, международным конвенциям и общим принципам права.

## **2. Избирательная система**

50. В Люксембурге всеобщее активное и пассивное избирательное право было введено 26 октября 1919 года. Голосование является обязательным гражданским актом, а отказ от голосования может быть наказан штрафом. Выборы в законодательные органы проводятся каждые пять лет, а выборы в местные органы власти – каждые шесть лет. Раз в пять лет граждане также избирают шесть представителей Люксембурга в Европейский парламент путем прямого всеобщего голосования.

51. Поскольку голосование в Люксембурге является обязательным, явка на различные типы выборов высока. На последних европейских выборах в 2019 году явка

избирателей в Люксембурге составила 84,24%, что является одним из самых высоких показателей среди государств – членов ЕС. На национальном уровне явка избирателей на парламентских выборах 2018 года составила 89,66%.

Таблица 36

**Явка избирателей с разбивкой по избирательным округам на выборах в законодательные органы 2018 года**

<i>Округ</i>	<i>Южная округ</i>	<i>Центральный округ</i>	<i>Северный округ</i>	<i>Восточный округ</i>
Явка	90,01%	87,13%	91,89%	91,05%

52. Для участия в парламентских выборах необходимо быть гражданином Люксембурга в возрасте не моложе 18 лет на день голосования, пользоваться гражданскими и политическими правами и проживать в Великом Герцогстве Люксембург. Люксембуржцы, проживающие за рубежом, допускаются к парламентским выборам по почте. Гражданам других стран – членов Европейского союза, проживающим в Великом Герцогстве, может быть разрешено участвовать не только в европейских выборах, но и в коммунальных выборах. Выборы в местные органы власти также открыты для иностранных граждан, не являющихся гражданами ЕС. Закон о коммунальных выборах также открывает всем иностранцам доступ к коммунальным мандатам, включая должности бургомистров и эшевен. Кандидаты должны прожить в Люксембурге по крайней мере пять лет, причем последний год – безвыездно, и быть жителем коммуны по крайней мере в течение шести месяцев.

53. Выборы в Палату депутатов проводятся прямым всеобщим голосованием для назначения 60 депутатов, которые в соответствии с однопалатной системой Люксембурга входят в состав национального парламента. Для целей проведения выборов в законодательные органы Великое Герцогство Люксембург разделено на четыре избирательных округа. Депутаты избираются путем голосования по спискам. По каждому из четырех избирательных округов политические группировки должны составить списки кандидатов, число которых не может превышать общее число членов, подлежащих избранию в округе. Распределение мест рассчитывается в соответствии с правилами пропорционального представительства и принципом наименьшего избирательного коэффициента. Выборы в законодательные органы проводятся автоматически каждые пять лет. Последние выборы в законодательные органы в Люксембурге состоялись 14 октября 2018 года.

54. Определение политической партии или группировки содержится в Законе от 21 декабря 2007 года о регулировании финансирования политических партий. В соответствии с положениями этого закона политической партией или группировкой является объединение физических лиц, имеющих или не имеющих статус юридического лица, которое в соответствии с основополагающими принципами демократии способствует выражению всеобщего избирательного права и народной воли в порядке, определенном в его уставе или программе. В целях обеспечения более сбалансированного участия мужчин и женщин в процессе принятия решений в декабре 2016 года в этот закон были внесены поправки, предусматривающие, что сумма финансовых средств, выделяемых политической партии, может быть поэтапно уменьшена, если число кандидатов недопредставленного пола в списке остается ниже определенных пороговых значений.

55. Сегодня в Люксембурге действуют десятки политических партий. Нынешнее коалиционное правительство состоит из представителей трех партий. После парламентских выборов 2018 года в Палате депутатов представлены семь партий. В число политических партий страны входят: Партия альтернативных и демократических реформ (Alternativ Demokratesch Reformpartei), Христианско-социальная партия (Chrëschtlech-Sozial Vollekspartei), «Зеленые» (déi Gréng), «Левые» (déi Lénk), Демократическая партия (Demokratesch Partei), Свободная социальная альтернатива (Fräi Sozial Alternativ), Свободные избиратели (Fräi Wieler), Коммунистическая партия Люксембурга (Kommunistesch Partei Lëtzebuerg), Люксембургская социалистическая рабочая партия (Lëtzebuenger Sozialistes

Aarbechterpartei), Партия за полную демократию (Partei fir Integral Demokratie), «Пиратская» партия (Piraterpartei) и Социал-либеральная партия Люксембурга (Sozialliberal Partei Lëtzebuerg).

56. По итогам пяти последних парламентских выборов распределение мест в Палате депутатов было следующим:

Таблица 37

**Распределение мест в Палате депутатов по итогам выборов в законодательные органы 1999–2018 годов**

Год	1999	2004	2009	2013	2018
Христианско-социальная партия (ХСС)	19	24	26	23	21
Демократическая партия (ДП)	15	10	9	13	12
Люксембургская социалистическая рабочая партия (ЛСРС)	13	14	13	13	10
«Зеленые»	5	7	7	6	9
Партия альтернативных и демократических реформ (ПАДР)	7	5	4	3	4
«Левые»	1	–	1	2	2
«Пиратская» партия (ПП)	–	–	–	–	2
Другие партии	60	60	60	60	60

57. На коммунальных выборах 8 октября 2017 года количество избирателей, зарегистрированных в избирательных списках 105 коммун Великого Герцогства Люксембург, было следующим:

Таблица 38

**Избиратели, зарегистрированные на коммунальных выборах 2017 года**

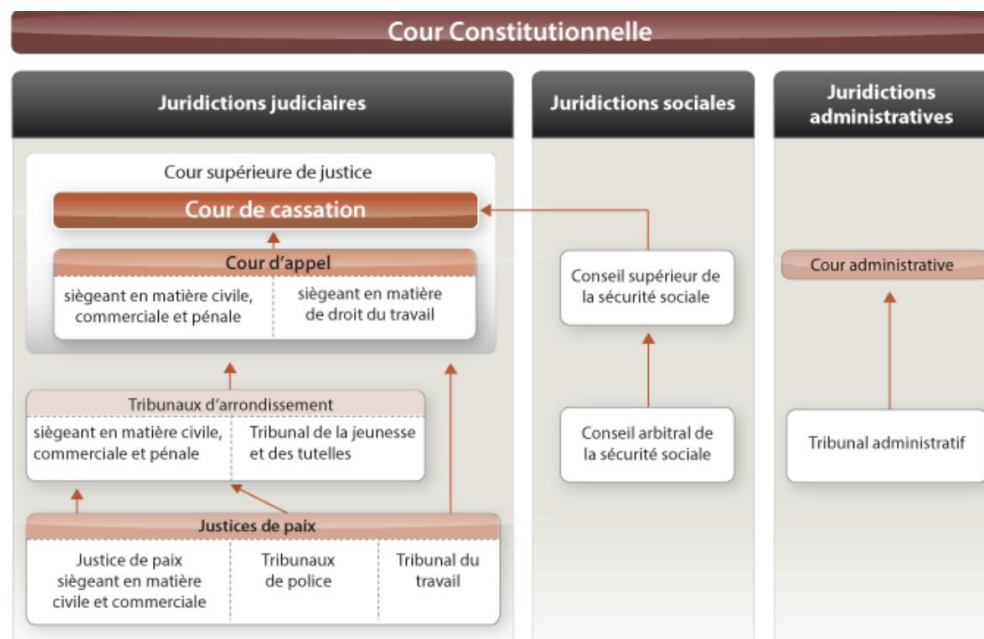
Число избирателей-люксембуржцев	249 943
Число иностранных избирателей	34 634
Общее число зарегистрированных избирателей	284 577

58. По итогам парламентских выборов 2018 года женщины получили 15 из 60 мест. Таким образом, женщины составляют 25% от числа избранных в Палату депутатов. В целях улучшения политического паритета на национальном уровне существует квота на списки для парламентских и европейских выборов. Закон, принятый в конце 2016 года, устанавливает минимальную квоту в 40% для обоих полов. Закон вводит финансовые санкции для партий, не соблюдающих эту квоту. Чем больше партия отклоняется от минимального порога в 40%, тем больший размер денежного штрафа.

### 3. Отправление правосудия

Диаграмма 4

#### Организация системы правосудия



#### a) Судебные и юрисдикционные органы

59. В Люксембурге органы правосудия подразделяются на суды общей юрисдикции и административные суды. Это разделение базируется на критерии характера спора. К судам общей юрисдикции относятся три мировых суда, два окружных суда, а также Апелляционный суд и Кассационный суд. Эти суды компетентны рассматривать в основном споры, касающиеся гражданского права, коммерческого права, уголовного права и трудового права. К административным органам правосудия относятся Административный трибунал и Административный суд. Эти суды разрешают административные и налоговые споры. В состав Конституционного суда входят судьи судов общей юрисдикции и административных судов. Конституционный суд следит за соответствием закона Конституции, которая является высшей правовой нормой страны.

##### i) Конституционный суд

60. Конституционный суд посредством постановлений принимает решения о соответствии законов Конституции, кроме законов, одобряющих международные договоры. Когда сторона поднимает вопрос о соответствии того или иного закона Конституции в суде общей юрисдикции или в административном суде, этот суд обязан передать этот вопрос на рассмотрение Конституционного суда, за исключением тех случаев, когда он считает, что: а) решение по поднятому вопросу не является необходимым для вынесения им своего постановления; б) этот вопрос безоснователен; в) Конституционный суд уже вынес решение по аналогичному вопросу.

61. В состав Конституционного суда входят председатель Верховного суда, председатель Административного суда, два советника Кассационного суда и пять судей, назначаемых Великим герцогом с учетом мнения Верховного суда и Административного суда. Конституционный суд состоит из одной палаты, заседающей в составе пяти судей.

*ii) Суды общей юрисдикции*

## Верховный суд

62. На вершине судебной иерархии находится Верховный суд, в состав которого входят Кассационный суд и Апелляционный суд, а также Генеральная прокуратура.

63. Основные дела, передаваемые на рассмотрение Кассационного суда, состоящего из одной палаты, заседающей в составе пяти судей, – это дела об отмене или кассации постановлений, вынесенных различными палатами Апелляционного суда, и решений, вынесенных в последней инстанции. Предписано использование посреднических услуг судебных поверенных.

64. Апелляционный суд состоит из девяти палат, в каждой из которых заседают по три советника. Он занимается рассмотрением гражданских, торговых, уголовных и исправительных дел, а также дел, которые рассматривались судами по трудовым спорам в двух судебных округах страны. Посредничество судебных поверенных предписано во всех делах, за исключением уголовных дел и дел, рассматриваемых в упрощенном порядке. Палата по уголовным делам Апелляционного суда рассматривает апелляции на решения палаты по уголовным делам окружного суда. Палата заседает в составе пяти советников.

## Окружные суды

65. Страна разделена на два судебных округа, в каждом из которых имеется окружной суд, один – в Люксембурге, а другой – в Дикирхе. Оба окружных суда разделены на секции, к каждой из которых заседают по три судьи; при каждом окружном суде имеется прокуратура в составе государственного прокурора и его заместителей. Следственные судьи в каждом окружном суде занимаются расследованием уголовных дел, а в соответствующих случаях – и исправительных дел.

66. Окружной суд правомочен рассматривать в качестве суда общего права все категории гражданских и торговых дел, которые закон не относит непосредственно к компетенции других судебных органов в силу характера или объема иска.

67. Он правомочен *ratione valoris* рассматривать иски на сумму свыше 10 000 евро.

68. Он обладает исключительными полномочиями на рассмотрение дел, которые в силу их характера закон напрямую относит к его компетенции. Он занимается в исключительном порядке запросами об исполнении судебных решений, вынесенных иностранными судами, и юридических актов, полученных от иностранных должностных лиц, имеющих право удостоверять такие акты. Окружные суды также осуществляют внесудебную юрисдикцию, например в вопросах усыновления/удочерения, опеки, приобретения полной дееспособности и т. д.

69. Окружной суд рассматривает апелляции на решения, вынесенные в первой инстанции мировыми судьями, относящимися к судебному округу окружного суда.

70. Дело в окружном суде, как правило, возбуждается через вызов повесткой в суд, которая вручается через судебного исполнителя ответчику.

71. Председатели окружных судов или назначенные для их замены судьи правомочны прибегать к процедуре упрощенного судопроизводства, в соответствии с которой им надлежит выносить предварительные решения по срочным гражданским и торговым делам.

72. Окружные суды осуществляют уголовную юрисдикцию в качестве исправительных и уголовных судов. Они полномочны рассматривать дела о всех проступках, т. е. нарушениях закона, по которым назначается исправительное наказание, а также дела о деяниях, квалифицируемых законом в качестве преступлений, которые передаются им совещательной палатой или совещательной палатой Апелляционного суда. Обвиняемые должны явиться лично, за исключением случаев, когда правонарушение наказывается только штрафом; в таких случаях они могут быть представлены адвокатами.



73. В принципе, в окружном суде требуется посредничество судебных поверенных, за исключением случаев, предусмотренных законом, например при рассмотрении торговых дел и дел, подлежащих рассмотрению в порядке упрощенного судопроизводства, в которых стороны могут сами выступать в качестве истцов.

#### Мировые суды

74. Имеется три мировых суда: один в Люксембурге, один в Эш-сюр-Альзетте (Люксембургский судебный округ) и один в Дикирхе (Дикирхский судебный округ).

75. Мировой судья рассматривает все гражданские и торговые дела, которые отнесены к его компетенции Гражданским процессуальным кодексом или другими правовыми нормами; он полномочен выносить решения в последней инстанции по искам на сумму до 1 250 евро, а решения с правом обжалования – на сумму до 10 000 евро.

76. Он занимается рассмотрением и некоторых таких дел, как наложение ареста на заработную плату, пенсии и ренты, а также распределение арестованных средств, присужденных по любой стоимости, на которую может быть предъявлено требование.

77. В принципе, в случае мировых судей возбуждение дела начинается с составления судебным исполнителем официального уведомления, называемого «вызовом в суд». Определенное число дел возбуждается путем подачи иска в канцелярию суда. Перед мировым судьей стороны не предстают лично или через представителей. К такими представителям могут быть отнесены адвокат, супруг/супруга, родители или родственники супруга/супруги по прямой линии, родители или родственники супруга/супруги по боковой линии до третьей степени родства включительно, а также лица, связанные исключительно с личным обслуживанием стороны или с его или ее бизнесом.

78. В вопросах правоохранительной деятельности мировой судья выполняет функции полицейского судьи. В этом качестве он призван выносить решения по делам о несоблюдениях или нарушениях закона, наказываемых штрафом в размере от 25 до 250 евро, а также о правонарушениях, которые в соответствии с законом классифицируются как проступки и которые направляются совещательной палатой в полицейские суды.

79. Он также выносит решения по делам о нарушениях, наказуемых штрафами, превышающими размер полицейских наказаний, о которых ему надлежит знать по закону. Решения, вынесенные полицейскими судами, всегда могут быть обжалованы в апелляционном порядке. Срок обжалования составляет 40 дней и отсчитывается со дня оглашения решения или, в случае его заочного вынесения, со дня его вручения лично или уведомления о нем по месту жительства. Апелляция будет передана в исправительный суд.

80. При каждом мировом суде имеется суд по трудовым спорам, который полномочен рассматривать споры, связанных с трудовыми договорами и договорами ученичества. Апелляция подается в Верховный суд.

#### Арбитражный совет и Высший совет по социальному страхованию

81. Все споры по вопросам социального обеспечения, связанные с принадлежностью или ответственностью, взносами, штрафами и пособиями, за исключением тех, которые упомянуты в статье 317 или касаются статей 147 и 148 Кодекса социального страхования, рассматриваются Арбитражным советом, а в случае обжалования – Высшим советом по социальному страхованию. Окончательные решения Арбитражного совета и постановления Высшего совета могут быть обжалованы в кассационном порядке.

iii) *Административные суды*

## Административный суд

82. Если законом не предусмотрено иное, в Административный суд, заседающий в Люксембурге, можно подавать апелляционные жалобы на решения, вынесенные Административным трибуналом в качестве аннулирующего судебного органа в отношении административных актов нормативного характера. Наряду с этим Административный суд рассматривает по апелляционной процедуре и по существу кассационные жалобы на постановления других административных судебных инстанций, вынесших решения по процедуре обжалования отказа в ходатайстве и наделенных соответствующей компетенцией согласно специальным законам.

83. Все адвокаты, допущенные к рассмотрению дел в судах Великого герцогства, также допускаются к рассмотрению дел в Административном суде; однако «адвокаты, зарегистрированные в списке I» таблиц, ежегодно составляемых советами ассоциаций адвокатов, имеют исключительное право выполнять инструкции и процедуры. (= посредничество судебного поверенного)

84. Государство представлено в Административном суде делегатом или адвокатом.

## Административный трибунал

85. Административный трибунал, заседающий в Люксембурге, выносит решения по апелляциям в связи с некомпетентностью, превышением полномочий и злоупотреблением властью, нарушением закона или норм, направленных на защиту частных интересов, в отношении всех административных решений, к которым не могут быть применены никакие другие средства правовой защиты в соответствии с законами и постановлениями, а также в отношении административных актов нормативного характера, независимо от того, откуда они исходят. В принципе, он также рассматривает споры, связанные с прямыми налогами и муниципальными налогами и сборами.

86. Апелляция на решения Административного трибунала может быть подана в Административный суд.

87. Административный трибунал рассматривает по существу кассационные жалобы на решения директора Департамента по вопросам подоходного налога в случаях, когда соответствующее законодательство предусматривает возможность такого обжалования.

b) **Показатели, касающиеся уровня преступности и отправления правосудия**

88. В соответствии с Законом от 31 мая 1999 года о создании сил полиции Великого герцогства и генеральной инспекции полиции с 1 января 2000 года жандармерия и полиция были объединены в единую службу. Полиция Великого Герцогства – это общенациональная полицейская служба, юрисдикция которой распространяется на всю территорию Великого герцогства. С 2015 года численность полиции Великого герцогства была значительно увеличена, что позволило улучшить присутствие полиции на всей территории страны как в дневное, так и в ночное время суток.

Таблица 39

**Численность личного состава полиции Великого герцогства в 2015–2018 годах**

<i>Год</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>	<i>2018</i>
Количество полицейских в расчете на 100 000 жителей	344	345	342	348
Общая численность	1 939	1 990	2 020	2 098

89. В настоящее время в Люксембурге действуют два пенитенциарных центра общей вместимостью 710 мест. Пенитенциарный центр Люксембурга (ПЦЛ) в Шрассиге представляет собой тюрьму закрытого типа с мужским и женским отделениями, рассчитанную на 597 коек. Вторым пенитенциарным центром является тюрьма «Гифених» (ПЦГ), которая представляет собой полуоткрытую тюрьму, рассчитанную на 113 коек. Этот центр был создан для того, чтобы дать возможность лицам, которые отбыли основную часть наказания или которым предстоит отбыть краткосрочное лишение свободы, подготовиться к освобождению в течение относительно короткого срока, как правило, не превышающего двух лет. Трудовая деятельность (сельхозработы, садоводство, столярные работы, ремесленничество) является обязательной либо в самом пенитенциарном центре в одной из многочисленных мастерских, либо за пределами тюрьмы в случае заключенных, имеющих трудовой договор.

90. В связи с ростом численности заключенных в последние годы возникла необходимость в строительстве третьего пенитенциарного центра, с тем чтобы избежать переполненности в имеющихся двух, поскольку еще в 2016 году максимальная вместимость ПЦЛ была превышена на 7,5%. В 2016 году начались работы по строительству третьей тюрьмы в коммуне Санем в местечке Уэрштерхаф, которая рассчитана на 400 человек. Согласно графику строительства пенитенциарный центр должен быть введен в эксплуатацию в 2022 году.

Таблица 40

**Численность заключенных в 2013–2017 годах**

Год	2013	2014	2015	2016	2017
Численность заключенных на конец года	705	627	693	724	684
Мужчины	668	601	653	688	647
Женщины	37	26	40	36	37
Пожизненное лишение свободы	14	12	12	13	10
Мужчины	13	11	11	12	9
Женщины	1	1	1	1	1
Уголовные наказания	117	113	120	113	112
Мужчины	111	109	116	106	107
Женщины	6	4	4	7	5
Исправительные наказания	234	193	245	243	248
Мужчины	224	184	230	231	231
Женщины	10	9	15	12	17
Прочие категории	349	309	316	355	314
Мужчины	328	297	296	339	300
Женщины	21	12	20	16	14

Источник: СТАТЕК.

91. За 2017 год процентная доля правонарушений в отношении физических лиц (7 668) составила 20,6% от всех правонарушений (36 721), что на 8,34% меньше по сравнению с 2016 годом.

92. Число убийств относительно невелико, однако важно отметить, что число покушений на убийство значительно выше, как указано в таблице ниже.

Таблица 41  
**Умышленные убийства и покушения на убийство в 2014–2018 годах**

Год	2014	2015	2016	2017	2018
Умышленные убийства	4	5	5	2	3
Покушения на убийство	84	65	72	74	–

Источник: ПВГ.

93. В 2011 году в статью 375 Уголовного кодекса, касающуюся изнасилования, была внесена поправка, согласно которой отсутствие согласия является составной частью преступления, связанного с изнасилованием. Таким образом, жертвам больше не нужно доказывать, что они не давали своего согласия, как это было раньше.

Таблица 42  
**Жалобы на изнасилования и непристойные действия в 2014–2018 годах**

Год	2014	2015	2016	2017	2018
Подано жалоб на изнасилование	73	68	106	84	76
Подано жалоб на непристойные действия	108	100	135	126	122

Источник: ПВГ.

94. В 2017 году Люксембург потратил на поддержание общественного порядка и обеспечение безопасности 1,1% ВВП, или 2,5% от общих государственных расходов.

#### 4. СМИ и гражданское общество

##### а) СМИ в Люксембурге

95. Люксембург может похвастаться богатым и плюралистическим медийным ландшафтом. В дополнение к национальной прессе, основные ежедневные газеты которой широко известны как отражающие общественное мнение, в изобилии присутствуют иностранные издания, аудиовизуальные СМИ и новые средства передачи информации.

96. Использование трех языков повседневного общения в стране – люксембургского, немецкого и французского – является одной из самых ярких особенностей люксембургской прессы. В печатных СМИ, по крайней мере до появления исключительно франкоязычных средств массовой информации в начале 2000-х годов, обычной практикой было размещение статей на немецком и французском языках на одной странице. Все люксембургские средства массовой информации также присутствуют в Интернете; некоторые из них являются исключительно электронными и не существуют на нецифровых носителях.

97. При этом Люксембург не сталкивается ни с феноменом медиа-групп с семейным капиталом, ни с медиа-доминированием промышленного капитала. На рынке доминируют четыре медиа-группы: «РТЛ груп» среди аудиовизуальных СМИ, «Сен-Поль Люксембур», «Эдипресс Люксембур» и «Мэзон Модерн» среди печатных изданий.

##### i) Печатные средства массовой информации

98. Более двух третей жителей страны читают одну или несколько газет, и 57% читают их ежедневно. Многие домохозяйства подписаны как минимум на одну ежедневную газету. Три четверти населения регулярно читают журналы.

99. Правительство Люксембурга проводит политику, благоприятную для средств массовой информации, в частности за счет субсидирования через систему помощи печатной прессе.

100. Особенностью люксембургской печатной прессы является ее узкополитическая направленность. Все основные печатные органы считаются близкими к тому или иному политическому течению.

ii) *Радио*

101. Как и печатные средства массовой информации, радиоландшафт Люксембурга характеризуется многоязычием. Однако преобладание люксембургского языка здесь гораздо ощутимее, чем в других средствах массовой информации.

102. Аудиовизуальный ландшафт Люксембурга в течение длительного времени характеризовался монопольным положением РТЛ. В отличие от соседних стран, эта монополия была не государственной, а частной. Монополия РТЛ на рынке Люксембурга, обеспечиваемая режимом эксклюзивных концессий, продлилась до 1991 года, когда законодатель открыл частоты для конкурентов. В 1993 году, после либерализации эфира в 1991 году, была создана вторая национальная радиостанция – Радио 100.7, единственная общественная радиостанция в Люксембурге.

103. Сегодня, самой популярной радиостанцией в Великом Герцогстве является рассчитанная на широкую аудиторию программа РТЛ «Радио Люксембург» на люксембургском языке, транслируемая 24 часа в сутки.

iii) *Телевидение*

104. Телевидение является важным средством массовой информации в стране, где 95% домохозяйств имеют кабельное телевидение и только 1 из 100 домохозяйств не имеет телевизора. Многоязычие люксембуржцев также неизбежно влияет на выбор телевизионных программ. Благодаря кабельному телевидению, с 1970-х годов у люксембуржцев уже имеется выбор из более чем 10 общественных телеканалов, так как они принимают каналы соседних стран.

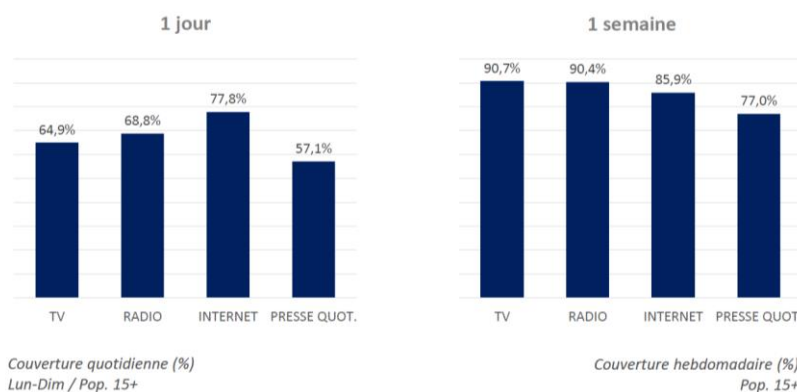
Диаграмма 5

**Ежедневное и еженедельное использование различных СМИ**



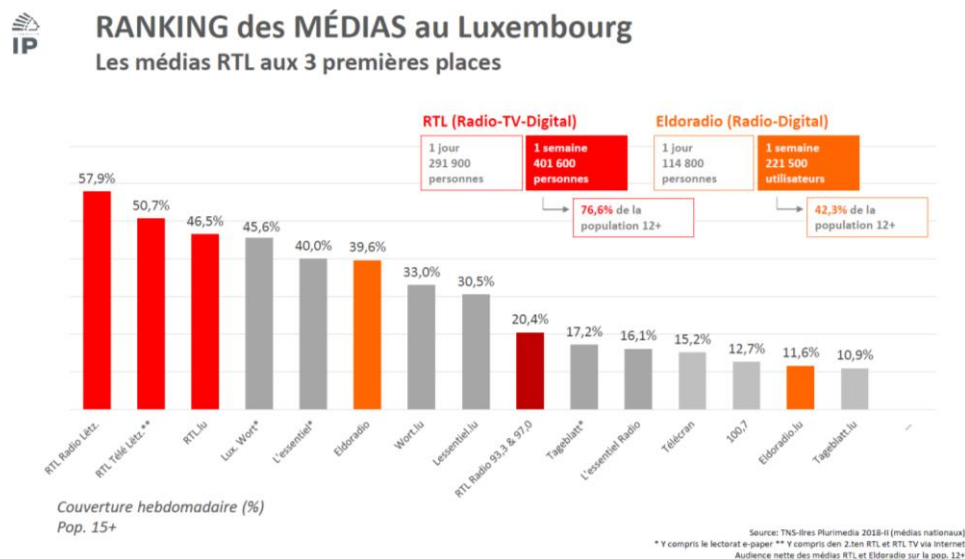
**Les MÉDIAS au Luxembourg**

Sur 1 semaine, plus de 9 résidents sur 10 regardent la TV et/ou écoutent la radio



Source: TNS-Ifrelix Plurimedia 2018-II

Диаграмма 6  
Рейтинг СМИ в Люксембурге



b) Гражданское общество

105. В качестве неправительственных организаций, занимающихся вопросами развития (НПО), в соответствии со статьей 7 Закона от 9 мая 2012 года о внесении изменений в Закон от 6 января 1996 года о сотрудничестве в целях развития с внесенными в него изменениями разрешается действовать некоммерческим объединениям или фондам, созданными в соответствии с Законом от 21 апреля 1928 года о некоммерческих объединениях и фондах, социальная цель которых включает сотрудничество в целях развития. Разрешение дается министром на основании запроса организации, обосновывающего ее возможности, компетентность и опыт в области сотрудничества в целях развития, и в частности в реализации программ и проектов на благо населения развивающихся стран. Разрешение предоставляется сроком на один год и может быть продлено. Министерство иностранных и европейских дел предоставило такое разрешение примерно 100 неправительственным организациям Люксембурга.

5. Культурная жизнь

106. Специфика культурной жизни Люксембурга заключается в его способности удивлять качеством и богатством своего предложения, своей мультикультурностью и открытостью миру, многоязычием во всех областях, количеством культурных инфраструктур по выбору, а также своими праздниками и традициями. Все это сливается в единый культурный поток удивительного литературного, художественного, архитектурного и музыкального разнообразия, в который погружается повседневная жизнь и который также характеризует быстрое и непрерывное развитие культурной жизни Люксембурга. Само собой разумеется, что культурная политика основывается, таким образом, на открытом определении понятия культуры и направлена на то, чтобы помочь гарантировать демократические ценности многокультурного общества Люксембурга.

107. Люксембург, который расположен в центре Европы и в котором проживают представители более 170 национальностей, утверждается в качестве средоточия культур. Поэтому отличительными чертами культуры Люксембурга являются уважение, терпимость и открытость; его мультикультурная среда открывает множество возможностей и характеризуется многоязычием.

108. Хотя в силу своего исторического пути и географического положения Люксембург со времен Средневековья находился под влиянием двух великих культур – французской и немецкой, его коренная культура все же сохранила свою специфичность и самобытность: она является той «характерной чертой», которая

сочетает в себе прошлое и современность. В этой связи особое значение придается, например, люксембургскому языку и литературе. Тем не менее театральные репертуары в большинстве случаев включают пьесы на языке их оригинала, а фильмы регулярно демонстрируются в кинотеатрах в своей оригинальной версии.

109. Культура Люксембурга получила большое международное признание в период подготовки страны к 1995 году, в котором город Люксембург, включенный в список Всемирного наследия ЮНЕСКО с 1994 года, впервые был назван культурной столицей Европы. Это – единственный город, который до настоящего времени был удостоен этого звания дважды – «Люксембург и Большой регион – культурная столица Европы 2007 года», выступив с новаторской инициативой о присоединении сопредельных областей соседних стран. Для обеспечения постоянного сотрудничества между деятелями искусства органы управления культурой Великого Герцогства Люксембург, Саарской и Рейнской областей, Лотарингии и Валлонии (Французское сообщество и Немецкоязычное сообщество Бельгии) создали в 2008 году в Люксембурге ассоциацию «Культурное пространство Большого региона». Ее деятельность направлена на освоение богатств, разнообразия и оригинальности культурных и художественных средств выражения Большого региона – первого трансграничного региона, который самоидентифицировался и предстал в качестве общего культурного пространства, а также на повышение уровня мобильности деятелей искусства и публики и на увеличение числа творческих встреч.

110. Одним из направлений внутренней культурной политики является и региональное культурное развитие: хотя главенствующее место отведено столице, культурная палитра региона не менее насыщена и открывает возможности для активного и пассивного участия в его культурной жизни. Действительно, в Люксембурге, несмотря на его небольшую территорию, имеется большое число талантливых деятелей искусства, современных объектов культурной инфраструктуры и культурных мест, а также множество люксембургских и иностранных вдохновителей культурной жизни.

111. Культура является неотъемлемой частью ежедневной жизни людей, будь то ее потребители или деятели. Как художественный и творческий потенциал Люксембурга, в частности его молодые дарования, так и его культурная палитра пользуются активным поощрением и поддержкой со стороны публики и, бесспорно, заслуживают более широкой популяризации за пределами его границ. Международное признание ряда люксембургских деятелей искусства зарубежным профессиональным сообществом, которое, кроме того, находит свое отражение в международном сотрудничестве и партнерских союзах с известнейшими учреждениями культуры, является очевидным свидетельством обширного и многообразного культурного диапазона страны.

## II. Общие рамки защиты и поощрения прав человека

### A. Принятие международных норм в области прав человека

#### 1. Ратификация международных договоров Люксембургом

<i>Договор</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата ратификации</i>
Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	КПП 22 февраля 1985 года	29 сентября 1987 года

<i>Договор</i>		<i>Дата подписания</i>	<i>Дата ратификации</i>
Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	КПП-ФП	13 января 2005 года	19 мая 2010 года
Международный пакт о гражданских и политических правах	МПГПП	26 ноября 1974 года	18 августа 1983 года
Второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни	МПГПП-ФП2-СК	13 февраля 1990 года	12 февраля 1992 года
Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений	КНИ	6 февраля 2007 год	
Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	КЛДЖ	17 июля 1980 года	2 февраля 1989 года
Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации	КЛРД	12 декабря 1967 года	1 мая 1978 года
Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах	МПЭСКП	26 ноября 1974 года	18 августа 1983 года
Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	МКПТМ		
Конвенция о правах ребенка	КПР	21 марта 1990 года	7 марта 1994 года
Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах	КПР-ФП-ВК	8 сентября 2000 года	4 августа 2004 года
Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии	КПР-ФП-ТД	8 сентября 2000 года	2 сентября 2011 года
Конвенция о правах инвалидов	КПИ	30 марта 2007 года	26 сентября 2011 года



## 2. Принятие процедур подачи индивидуальных жалоб Люксембургом

<i>Договор</i>		<i>Принятие процедур подачи индивидуальных жалоб Люксембургом</i>	<i>Дата принятия/непринятие</i>
Процедура подачи индивидуальных жалоб в соответствии с Конвенцией против пыток	КПП, статья 22	ДА	29 сентября 1987 года
Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах	МППП-ФП1	ДА	18 августа 1983 года
Процедура подачи индивидуальных жалоб в соответствии с Международной конвенцией для защиты всех лиц от насильственных исчезновений	КНИ, статья 31	–	
Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	КЛДЖ-ФП	ДА	1 июля 2003 года
Процедура подачи индивидуальных жалоб в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации	КЛРД, статья 14	ДА	22 июля 1996 года
Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах	МПЭСКИ-ФП	ДА	3 февраля 2015 года
Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб в соответствии с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	МКПТМ, статья 77	–	
Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка	КПР-ФП-ПС	ДА	12 февраля 2016 года
Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов	КПИ-ФП	ДА	26 сентября 2011 года

### 3. Принятие процедуры расследования Люксембургом

<i>Договор</i>		<i>Принятие процедуры расследования</i>	<i>Дата принятия/ непринятия</i>
Процедура расследования в соответствии с Конвенцией против пыток	КПП, статья 20	ДА	29 сентября 1987 года
Процедура расследования в соответствии с Международной конвенцией для защиты всех лиц от насильственных исчезновений	КНИ, статья 33	–	
Процедура расследования в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	КЛДЖ-ФП, статьи 8–9	ДА	1 июля 2003 года
Процедура расследования в соответствии с Факультативным протоколом к Международной конвенции об экономических, социальных и культурных правах	МКЭСКИ- ФП, статья 11	–	
Процедура расследования в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка	КПР-ФП-ПС, статья 13	ДА	12 февраля 2016 года
Процедура расследования в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов	КПИ-ФП, статьи 6–7	ДА	26 сентября 2011 года

## В. Правовые рамки защиты прав человека

112. Любые споры в связи с каким-либо нарушением прав человека могут рассматриваться в национальных судебных органах, если речь идет о правах, закрепленных во внутреннем законодательстве или в одном из международных пактов или конвенций, участником которых является Люксембург. Конкретный предмет спора определяется компетентным судом. Формальные рамки, обеспечивающие соблюдение прав человека и основных свобод, т. е. функционирование судебной системы Люксембурга, более подробно прокомментированы выше – в разделе, посвященном национальным судам и трибуналам. Поэтому вновь останавливаться на этом нет необходимости.

### 1. Основные конституционные гарантии прав человека и основных свобод

113. Права люксембургских граждан гарантируются Конституцией Люксембурга, которая является писаной конституцией «жесткого» типа. Включение в Основной закон довольно большого числа статей о правах и свободах люксембуржцев свидетельствует о том, что в организации жизни государства большое внимание уделяется свободному развитию личности и ее защите от органов власти. Это тем более важно, что в Люксембурге Конституция превалирует над любой другой внутриправовой нормой. Следовательно, в случае коллизии она имеет преимущественную силу над всякой национальной нормой, противоречащей ее положениям.

114. В конкретном плане действующая Конституция гарантирует всем гражданам Люксембурга следующие 15 публичных прав, которые в принципе распространяются и на всех иностранцев, проживающих на территории Великого Герцогства:

- равенство перед законом;
- свободу личности;
- неприкосновенность жилища;
- неприкосновенность имущества;
- свобода выражения убеждений;
- свобода печати;
- неприкосновенность корреспонденции;
- право на обращение с жалобой;
- свобода вероисповедания;
- свобода собраний;
- свобода ассоциации;
- право на получение образования в государственном учреждении;
- право на предъявление иска к государственным служащим;
- право на труд и социальное обеспечение;
- свобода занятия торговлей и промыслами.

115. Кроме того, каждый гражданин имеет право запретить любому лицу доступ в свое жилище. Обыск по месту жительства может проводиться лишь в случаях, предусмотренных законом, и с соблюдением предписанного им порядка. В стране гарантируются право на свободное выражение убеждений и свобода печати; исключения составляют некоторые случаи злоупотребления ими, когда, например, эти права используются для подстрекательства к совершению преступлений или правонарушений либо для посягательства на честь и достоинство другого лица.

116. Конституция гарантирует свободу вероисповедания, право на свободное и публичное отправление культа, а также свободу выразить свои религиозные убеждения. С другой стороны, она гарантирует свободу совести и гласит, что никто не должен принуждаться к какому-либо участию в культовых церемониях и обрядах или к тому, чтобы отправлять культ в выходные дни.

117. Начальное образование является обязательным и бесплатным. Кроме того, Конституция возлагает на государство обязанность открывать бесплатные средние учебные заведения и организовывать необходимые учебные курсы в системе высшего образования.

118. Наконец, Конституция охраняет не только наемный труд и профсоюзные свободы, но и вообще любой труд человека, занятие торговлей и промыслами, а также свободные профессии и сельскохозяйственный труд. Наряду с этим она обязывает законодателей заниматься организацией системы социального обеспечения, охраны здоровья населения и отдыха трудящихся.

119. Поскольку пересмотр Конституции возможен только при соблюдении весьма строгой процедуры (ропуск и созыв нового состава палаты, принятие поправок большинством в две трети голосов), можно считать, что предусмотренные ею гарантии, в частности в области прав человека, находятся под достаточно надежной защитой.

## **2. Сфера действия договоров, пактов и протоколов**

120. Международные договоры во внутриправовой системе Люксембурга обладают прямой исполнительной силой (действуют «автоматически») и не требуют дополнительного утверждения, если в их положениях непосредственно не

предусмотрено иное. Таким образом, они являются прямыми источниками прав и обязанностей для носителей национального суверенитета и могут без каких-либо изменений применяться административными судами и судами общей юрисдикции. Их игнорирование национальными судебными органами служит основанием для кассационного обжалования.

121. Что касается соотношения между международным и внутренним правом, то здесь действует общепризнанный принцип, согласно которому нормы международного права имеют приоритет над нормами внутреннего права, т. е. международные договоры имеют преимущественную силу перед законами или любыми другими положениями национального законодательства. Однако до процедуры заключения международных договоров делается все возможное для того, чтобы проверить их соответствие действующим внутренним законам. В противном случае до возможной ратификации договора принимается соответствующее внутреннее законодательство. Из положений Конституции следует, что исполнение договоров на территории страны осуществляется в том же порядке, что и исполнение внутренних законов. Меры по обеспечению исполнения предусматриваются в положениях договора. Договор имеет приоритет перед национальным законом, даже если этот закон был принят после заключения договора, поскольку статус договора выше, чем статус закона, представляющего собой волеизъявление одного из внутригосударственных органов. Таким образом, интересующие нас пакты с момента их ратификации являются частью действующего законодательства Люксембурга.

### **3. Судебные санкции**

122. В люксембургском государстве привлечение к ответственности какого-либо лица возможно лишь в случаях, предусмотренных законом, и с соблюдением предписанного им порядка. Никто не может быть арестован или задержан, кроме как в случаях, предусмотренных законом и с соблюдением предписанного им порядка, за исключением случаев задержания на месте преступления, на основании обоснованного судебного ордера, с содержанием которого соответствующее лицо должно быть ознакомлено. Каждое лицо должно быть безотлагательно проинформировано о законных средствах обжалования, которыми оно может воспользоваться для своего освобождения. Закон заранее определяет компетенцию судебных органов в отношении гражданских споров или дел о правонарушениях в зависимости либо от местожительства участников разбирательства, либо от характера деяний, подлежащих судебной оценке. Передача дел в иные судебные инстанции, помимо заранее определенных законом, против воли участника судебного разбирательства не допускается. Установление или применение любых наказаний должно осуществляться только в соответствии с законом.

## **С. Рамки поощрения прав человека на национальном уровне**

### **1. Национальные правозащитные учреждения**

#### **а) Посредник**

123. Институт государственного посредника, или омбудсмана, был учрежден 1 мая 2004 года на основании Закона от 22 августа 2003 года об учреждении института Посредника.

124. Посредник является независимой инстанцией и не получает никаких инструкций от какого бы то ни было органа власти. Он не подотчетен ни администрации, ни правительству.

125. Учреждение института Посредника является частью политики административной реформы, цель которой – приблизить руководство к населению и улучшить взаимоотношения между административными органами и гражданами.

126. Посредник назначается простым большинством Палаты депутатов сроком на восемь лет без права его возобновления. Он должен являться гражданином Люксембурга, иметь высшее образование и владеть всеми тремя языками страны.

127. Посреднику поручено принимать жалобы от физических и юридических лиц, поданные в связи с касающимся их делом и связанные с функционированием административных органов государства и коммун.

128. Он обеспечивает баланс различных точек зрения, направляет запросы соответствующим органам власти, знакомится с необходимой документацией и проводит переговоры с ответственными лицами. При необходимости Посредник может давать соответствующим властям рекомендации относительно путей внесудебного разрешения конфликта.

129. Этот доступный для граждан институт является бесплатной услугой и нацелен на укрепление доверия граждан к демократии и ее учреждениям. Гражданин может направить свою жалобу Посреднику напрямую или через одного из членов Палаты депутатов. Омбудсмен позиционируется в качестве представителя граждан страны.

130. Кроме того, на Посредника возложены функции национального превентивного механизма по смыслу статьи 3 Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В этом качестве его деятельность направлена на обеспечение на территории страны внешнего контроля и оценки состояния мест, в которых находятся лица, лишённые свободы.

#### **b) Люксембургский комитет по правам ребенка (ЛКПР)**

131. Законом от 25 июля 2002 года был учрежден Люксембургский комитет по правам ребенка («Ombuds-Comité fir d'Rechter vum Kand» (ORK)) – независимый и нейтральный комитет, который занимается вопросами осуществления и популяризации Конвенции о правах ребенка, ратифицированной Люксембургом в 1993 году.

132. На ЛКПР возложены следующие задачи:

- анализировать деятельность созданных механизмов защиты и поощрения прав ребенка и при необходимости давать компетентным инстанциям рекомендации о внесении необходимых коррективов;
- давать заключения о законах и регламентирующих актах, а также о проектах в области прав ребенка;
- информировать о положении детей и следить за применением Конвенции о правах ребенка;
- представлять правительству и Палате депутатов ежегодный доклад о положении в области прав ребенка и о собственной деятельности;
- содействовать развитию свободы выражения детьми своих мнений и их активного участия в решении касающихся их вопросов;
- рассматривать ситуации, в которых права ребенка не соблюдаются, и давать рекомендации относительно их исправления;
- принимать сообщения и жалобы, касающиеся посягательств на права ребенка, и заслушивать в этой связи каждого просящего об этом ребенка в порядке, установленном самим ЛКПР;
- формулировать на основе полученных сведений или жалоб в связи с рассмотренными им конкретными случаями рекомендации или советы, позволяющие обеспечить более надежную защиту прав и интересов ребенка.

133. В состав ЛКПР входят шесть членов, которые назначаются Великим Герцогом, и из их числа при соблюдении гендерного баланса выбираются председатель и заместитель председателя. Срок их полномочий составляет пять лет с возможностью

его однократного возобновления. Назначение членов ЛКПР производится с учетом их компетентности в данной области.

134. Члены ЛКПР выполняют свои функции в условиях полной нейтральности и независимости.

135. При исполнении своих обязанностей члены ЛКПР в предусмотренных законами и регламентирующими актами пределах имеют свободный доступ в любые государственные или частные учреждения, занимающиеся приемом детей с их размещением или без размещения, а также вопросами предоставления детям консультаций, помощи, обучения или анимации. Они имеют право знакомиться с любой информацией в вещественном или документальном виде, за исключением той, которая составляет врачебную или иную профессиональную тайну. Вместе с тем они не вправе вмешиваться в проводимые судебные разбирательства.

**с) Центр по вопросам равного обращения (ЦРО)**

136. Центр по вопросам равного обращения был создан на основании Закона от 28 ноября 2006 года. Он выполняет свои функции в условиях полной независимости; его задача – развивать, анализировать и отслеживать равенство обращения со всеми лицами без дискриминации на основе расы, этнического происхождения, пола, религии или убеждений, инвалидности или возраста.

137. При исполнении своих функций Центр, в частности, уполномочен:

- публиковать доклады, выносить заключения и рекомендации, а также проводить исследования по всем вопросам, связанным с дискриминацией;
- подготавливать и предоставлять любую информацию и любую документацию, которые полезны для выполнения его задачи;
- оказывать помощь лицам, которые считают себя жертвами дискриминации, путем предоставления в их распоряжение информационно-справочной службы для информирования потерпевших об их индивидуальных правах, законодательстве, судебной практике и средствах защиты своих прав.

138. Центр состоит из пяти членов, включая председателя. Срок полномочий председателя и членов Центра составляет пять лет. Они назначаются главой государства по предложению Палаты депутатов с учетом их компетентности в сфере поощрения равного обращения. Ежегодно Центр представляет правительству и Палате депутатов общий доклад о своей деятельности.

**d) Консультативная комиссия по правам человека (ККПЧ)**

139. В соответствии с Законом от 21 ноября 2008 года об учреждении Консультативной комиссии по правам человека Великого Герцогства Люксембург этой комиссии был предоставлен правовой статус, который официально приравнивается к статусу Посредника, ЛКПР или Центра по вопросам равного обращения.

140. Функции Консультативной комиссии по правам человека (ККПЧ) были уточнены в новом законе Люксембурга. Согласно этому закону:

- правительство запрашивает заключение ККПЧ по всем проектам в области прав человека;
- ККПЧ вправе самостоятельно заняться рассмотрением любого вопроса, который она сочтет целесообразным;
- правительство препровождает заключения ККПЧ по законопроектам или законопредложениям Палате депутатов или в Государственному совету, что придает им статус парламентских документов. Парламентская комиссия по рассмотрению того или иного законопроекта в ходе своих обсуждений учитывает предложения, изложенные ККПЧ по соответствующему законопроекту.

## 2. Распространение информации о договорах по правам человека

141. Правительство регулярно информирует общественность о представлении периодических докладов, в частности посредством информационных сообщений, направляемых всем средствам массовой информации.

## 3. Разъяснительная работа по правам человека среди государственных служащих и других специалистов

142. Статья 10 Кодекса об обязанностях государственных служащих предусматривает, что «[...] Он обязан вести себя достойно и вежливо как в служебных отношениях с начальством, коллегами и подчиненными, так и в отношениях с пользователями его услуг, к которым он должен относиться с пониманием, вдумчиво и без всякой дискриминации». Перед вступлением в должность государственный служащий должен также дать поклясться выполнять свои обязанности добросовестно, аккуратно и беспристрастно.

143. Институт начальной подготовки специалистов системы национального образования (ИНПНО) неизменно стремится предложить преподавателям профессиональную подготовку по новым для них аспектам работы. Речь может идти, среди прочего, о поддержке в обучении иностранным языкам или об ознакомлении с такими темами, как проблемы и вызовы, с которыми сталкиваются определенные категории вновь прибывших учеников. Такая подготовка предлагается как в форме курсов усовершенствования, так и в качестве первоначальной подготовки. Кроме того, Служба по вопросам школьного обучения детей-иностранцев принимает участие в конкретных мероприятиях по повышению осведомленности сотрудников школ, в частности о важности межкультурной коммуникации.

144. В 2018 году была проведена реформа базовой подготовки полицейских-стажеров по разрядам В1, С1 и С2. Неизменным элементом этой подготовки является учебный модуль «Полиция и общество». Он включает главным образом изучение отношений полиции с гражданами как на правовом, так и на нормативном уровнях (права человека и личные свободы), а также на уровне этики и межкультурной осведомленности. В настоящее время модуль включает в себя, в частности, следующие учебные курсы:

- Права человека (10 часов);
- Конституция и гражданские свободы (18 часов);
- Конституционные принципы, основные права и гражданские свободы (12 часов);
- Права и обязанности сотрудников (14 часов);
- Полицейская этика и борьба с экстремизмом/фанатизмом (14 часов);
- Виктимология (12 часов).

145. В пункте 3 статьи 10 Закона от 18 июля 2018 года<sup>3</sup> о Генеральной инспекции полиции (ГИП) предусмотрено, что «она (ГИП) участвует в подготовке сотрудников полиции по вопросам полицейской этики и прав человека».

146. Следует отметить, что неправительственные ассоциации, действующие в области иммиграции, культуры и т. д. (такие, как Ассоциация поддержки трудящихся-иммигрантов (АПТИ) или Комитет по связям с ассоциациями иностранцев (КСАИ)), регулярно читают лекции о своей работе и обучают сотрудников полиции методам учета межкультурных аспектов. Эти занятия, по всей вероятности, будут организованы в качестве базовой и непрерывной профессиональной подготовки.

<sup>3</sup> Закон от 18 июля 2018 года о полиции Великого Герцогства: <http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2018/07/18/a621/jo>.

#### 4. Разъяснительная работа по правам человека в рамках образовательных программ и распространения информации при поддержке государственных органов

147. С 2016 года в Люксембурге в школьную программу включен новый предмет под названием «Жизнь и общество». Среди основных целей данного предмета – поощрение толерантности, основанной на знаниях. Речь идет, в частности, о понимании множественности образов жизни, культур, религий и передаваемых в них ценностей и убеждений. Цель этого предмета состоит в том, чтобы смягчить последствия, которые невежество может иметь для радикальных или догматических позиций по отношению к другим культурам или группам людей. Неотъемлемой частью учебной программы «Жизнь и общество» является также изучение Декларации прав человека.

#### 5. Сотрудничество и помощь в области развития

148. Правительственная программа, принятая в декабре 2013 года, предусматривает решительные и активные действия в области сотрудничества в целях развития, в частности путем сохранения доли в один процент от валового национального дохода (ВНД), направляемой на официальную помощь в целях развития (ОПР), в период 2014–2018 годов.

149. На 2018 год бюджетные ассигнования на ОПР составили 400,3 млн евро, около 83% которых находится в ведении Министерства иностранных и европейских дел. Фонд сотрудничества в целях развития, через который направляется около 56% ОПР, финансирует как двусторонние, так и многосторонние мероприятия в области сотрудничества, осуществляемые неправительственными организациями, занимающимися вопросами развития (НПО), а также направление добровольцев, ассоциированных экспертов, молодых экспертов, сотрудников по вопросам сотрудничества, стажеров и стипендиатов для осуществления деятельности по развитию сотрудничества в целях развития. В течение нескольких лет соотношение между двусторонним и многосторонним сотрудничеством в рамках ОПР составляло примерно 70/30%.

150. ОПР Люксембурга состоит исключительно из пожертвований и не является целевой. Однако государственная помощь часто выступает в качестве катализатора мобилизации других средств, например средств частного сектора.

151. В целях достижения максимальной отдачи от своей деятельности в области сотрудничества Люксембург продолжает проводить политику оказания помощи ограниченному числу привилегированных стран-партнеров. Пять из них находятся в субсахарской Африке (Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Мали, Нигер и Сенегал), одна в Центральной Америке (Никарагуа) и одна в Юго-Восточной Азии (Лаос). Двусторонняя помощь ориентирована главным образом на наименее развитые страны (НРС). В результате этого в 2016 году две бывшие привилегированные страны-партнера, которые были переведены в категорию стран со средним уровнем дохода, перестали быть бенефициарами многолетних ориентировочных программ сотрудничества. Речь идет о Вьетнаме и Сальвадоре, в которых Люксембург сохраняет, тем не менее, свое присутствие в целях консолидации своих действий и содействия переходу к другим формам сотрудничества.

152. В сентябре 2018 года правительство Люксембурга утвердило новую общую стратегию сотрудничества, адаптированную к потребностям и новым условиям сотрудничества в целях развития. Главная цель заключается в том, чтобы содействовать сокращению и в конечном счете искоренению крайней нищеты за счет поддержки устойчивого развития в экономическом, социальном и экологическом плане.

153. Для достижения этой цели Люксембург продолжает поощрять многосторонний подход в рамках осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и сформулированных в ней Целей в области устойчивого развития. Наряду с гендерным равенством и экологической устойчивостью права



человека являются одним из трех сквозных приоритетов этого нового программного документа.

154. В целях эффективного выполнения коллективного обязательства «никого не забыть» и работы по достижению Целей в области устойчивого развития официальная помощь Люксембурга в целях развития будет сосредоточена на четырех тематических приоритетах: улучшении доступа к качественным базовым социальным услугам, усилении социально-экономической интеграции женщин и молодежи, содействии всеобъемлющему и устойчивому росту и укреплении инклюзивного управления.

155. Следует отметить, что заключенное в декабре 2018 года коалиционное соглашение является продолжением соглашения 2013 года. В нем подтверждено обязательство продолжать выделять один процент от валового национального дохода на официальную помощь в целях развития.

#### **D. Процесс подготовки докладов на национальном уровне**

156. В июне 2015 года Совет министров правительства принял решение о создании Межведомственного комитета по правам человека (МКПЧ), отвечающего за текущую координацию работы правительства по отчетности в области применения международного права прав человека в Люксембурге, в том числе путем представления регулярных докладов договорным органам Организации Объединенных Наций. За каждой рабочей сессией МКПЧ, на которую раз в шесть–восемь недель собираются представители всех министерств и ведомств, занимающихся вопросами прав человека, следует консультативная встреча с представителями гражданского общества и национальных правозащитных учреждений. МКПЧ также осуществляет мониторинг последующих мер по выполнению рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора Совета по правам человека. Работа МКПЧ координируется Министерством иностранных и европейских дел: на его заседаниях председательствует приезжающий посол доброй воли по правам человека.

### **III. Информация о недискриминации и равенстве**

157. С целью подчеркнуть значение, придаваемое принципу равенства и недискриминации, во многих законодательных актах Люксембурга содержатся однозначные положения, служащие напоминанием о том, что любая дискриминация, в какой бы форме она ни проявлялась, запрещена.

158. Основной правовой базой для борьбы с дискриминацией в уголовном праве является статья 454 Уголовного кодекса, введенная законом от 19 июля 1997 года<sup>4</sup>, в которой содержится исчерпывающий перечень всех признаков дискриминации (происхождение, цвет кожи, пол, возраст и т. д.).

159. Следует добавить, что Законом от 20 июля 2018 года об утверждении Стамбульской конвенции<sup>5</sup> в статью 454 Уголовного кодекса было включено понятие «гендерная идентичность».

160. В статье 455 Уголовного кодекса установлены наказания, применимые к имевшим место формам дискриминации.

161. Помимо уголовного права, положения о дискриминации содержатся и в других национальных законах.

162. Во-первых, это Закон от 28 ноября 2006 года о равном обращении, транспонирующий Директиву 2000/43/ЕС Совета от 29 июня 2000 года<sup>6</sup>, который

<sup>4</sup> Закон от 19 июля 1997 года: <http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/1997/07/19/n1/jo>.

<sup>5</sup> Закон от 20 июля 2018 года: <http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2018/07/20/a631/jo>.

<sup>6</sup> Закон от 28 ноября 2006 года: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2006/11/28/n1/jo>.

определяет и поощряет принцип равенства, запрещая любую прямую или косвенную дискриминацию на основе религии или убеждений, пола или сексуальной ориентации.

163. Во-вторых, Закон от 16 декабря 2008 года о приеме и интеграции иностранцев в Великом Герцогстве Люксембург<sup>7</sup>, который наделяет Люксембургское управление по приему и интеграции (ЛУПИ) юридическими полномочиями по борьбе со всеми формами дискриминации, а также предусматривает разработку национального плана действий (НПД) по интеграции и борьбе с дискриминацией. Первый НПД, опубликованный в ноябре 2010 года<sup>8</sup> и посвященный четырем областям деятельности (прием, интеграция, борьба с дискриминацией и мониторинг миграции), позволил осуществить ряд проектов, направленных на борьбу с дискриминацией. Новый НПД в области интеграции<sup>9</sup>, принятый в июле 2018 года, предусматривает борьбу против дискриминации, поощрение разнообразия и обеспечение равных возможностей в качестве неотъемлемых компонентов всех его направлений.

164. С 2002 года ЛУПИ осуществляет программу информационно-разъяснительных мероприятий по борьбе с дискриминацией.

165. Эта программа, поддерживаемая программой Сообщества ПРОГРЕСС, направлена на борьбу с дискриминацией по смыслу статьи 19 Договора о функционировании Европейского союза, а именно с дискриминацией на основе религии или убеждений, инвалидности, возраста, сексуальной ориентации, расы или этнического происхождения.

166. С момента своего создания ЛУПИ вносит вклад в работу Группы правительственных экспертов по борьбе с дискриминацией в качестве представителя Великого Герцогства Люксембург.

167. С целью побудить государственные, частные и некоммерческие компании в Люксембурге к поощрению многообразия в 2012 году была создана Хартия многообразия Люксембурга.

168. Созданная на национальном уровне Хартия пользуется, в частности, поддержкой, с одной стороны, Люксембургского союза предпринимателей и других организаций работодателей, Американской торговой палаты в Люксембурге и предпринимательских сетей, а с другой стороны – Европейской комиссии, Министерства по делам семьи и интеграции и по делам Большого региона, Министерства по вопросам гендерного равенства и Центра по вопросам равного обращения (ЦРО).

169. С целью мониторинга проекта Хартии «Вдохновляя большую устойчивость» Люксембург создал Комитет по Хартии разнообразия Люксембурга<sup>10</sup>, состоящий из следующих привилегированных партнеров: Дойче Банк, Люксембургское управление по приему и интеграции (ЛУПИ), ПрайвотерхаусКуперс, «Ар-Би-Си инвестор энд трежари сервисес» и Содекс. Эта группа руководит проектом и работает в сотрудничестве с двумя рабочими группами, состоящими из представителей 10 различных структур (государственных учреждений, компаний и т. д.).

170. В целях продвижения идеи многообразия как внутри компаний, так и среди широкой общественности с 2012 года Комитет по Хартии многообразия Люксембурга организует национальный день многообразия. Целью этого мероприятия является объединение компаний, общественных организаций и ассоциаций вокруг идеи продвижения многообразия.

171. В дополнение к непосредственным усилиям по борьбе с дискриминацией правительство проводит политику равных возможностей в рамках своих интеграционных программ. Таким образом, оно ставит интеграцию просителей международной защиты (ПМЗ) в центр своей политики приема и с этой целью

<sup>7</sup> Закон от 16 декабря 2008 года: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2008/12/16/n5/jo>.

<sup>8</sup> [http://www.olai.public.lu/fr/publications/programmes-planactions-campagnes/plan/07-olai\\_plan\\_daction\\_fr.pdf](http://www.olai.public.lu/fr/publications/programmes-planactions-campagnes/plan/07-olai_plan_daction_fr.pdf).

<sup>9</sup> <http://www.olai.public.lu/fr/actualites/2018/07/pan/PAN-integration.pdf>.

<sup>10</sup> <http://www.chartediversite.lu/>.

разработало программу «Путь сопровождаемой интеграции» (ПСИ). Концепция ПСИ определяет основные этапы интеграции ПМЗ и БМЗ, начиная с первых недель после прибытия этих людей на территорию Люксембурга. Она основана на том принципе, что хорошо подготовленная интеграция базируется на двух элементах, а именно: изучении национального и административного языка, а также понимание функционирования повседневной жизни в Люксембурге. Поэтому для содействия социальной и профессиональной интеграции ПЗМ необходимо, чтобы каждый взрослый ПЗМ имел возможность посещать информационные и учебные курсы, независимо от уровня его или ее образования и возраста.

172. Наконец, с целью предотвращения любых форм дискриминации сотрудники ЛУПИ прошли большое число учебных курсов по таким темам, как культурное, сексуальное и гендерное разнообразие, арабский мир и управление разнообразием.

173. Если говорить о равенстве между женщинами и мужчинами, то на правовом уровне следует в первую очередь упомянуть о пересмотре основного закона в 2006 году, позволившем закрепить равенство между женщинами и мужчинами в Конституции Люксембурга. Здесь же следует упомянуть о правовых реформах, касающиеся паритета списков для участия в европейских и национальных выборах (закон от 15 декабря 2016 года)<sup>11</sup>, насилия в семье (2003<sup>12</sup>, 2013<sup>13</sup> и 2018<sup>14</sup> годы) и всех форм насилия в отношении женщин (ратификация в 2018 году<sup>15</sup> Стамбульской конвенции, устанавливающей уголовную ответственность за все формы насилия в отношении девочек и женщин<sup>16</sup>), а также равного обращения с точки зрения доступа к товарам и услугам и их предоставления (2012 год). Кроме того, Трудовой кодекс был адаптирован с целью гарантировать равную оплату труда, противодействовать сексуальными домогательствами и мотивировать компании к поощрению равенства между женщинами и мужчинами на своих предприятиях (участие в программе позитивных действий<sup>17</sup>).

174. В своем нынешнем виде статья 26-бис Закона об электронных средствах массовой информации с внесенными в него поправками от 27 июля 1991 года<sup>18</sup> предусматривает, что «аудиовизуальные и звуковые медийные услуги не могут содержать никаких подстрекательств к ненависти по признакам расы, пола, убеждений, религии или национальности». В статье 27-бис 1) d) того же закона также предусматривается, что коммерческие сообщения не должны содержать элементов «дискриминации по признаку пола, расового или этнического происхождения, национальности, религии или убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации».

175. С 1991 года в Люксембурге действуют обязательные для исполнения правила по борьбе с дискриминацией по признаку пола в средствах массовой информации и рекламе. В соответствии со статьей 26-бис Закона от 27 июля 1991 года об электронных средствах массовой информации с внесенными в него поправками

<sup>11</sup> Закон от 15 декабря 2016 года: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2016/12/15/n2/jo>.

<sup>12</sup> Закон от 8 сентября 2003 года о насилии в семье: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2003/09/08/n1/jo>.

<sup>13</sup> Закон от 30 июля 2013 года о внесении изменений в закон от 8 сентября 2003 года: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2013/07/30/n1/jo>.

<sup>14</sup> Закон от 20 июля 2018 года об утверждении Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием, подписанной в Стамбуле 11 мая 2011 года: <http://data.legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2018/07/20/a631/jo>.

<sup>15</sup> Конвенция Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием: <https://rm.coe.int/1680084840>.

<sup>16</sup> Хотя в Конвенции особое внимание уделяется всем формам насилия в отношении женщин, в ней прямо признается, что мужчины также могут оказаться жертвами домашнего или иного насилия. По этой причине в Конвенции государствам рекомендуется применять этот договор и к жертвам мужского пола. Поскольку законодательство Люксембурга в целом нейтрально в гендерном отношении, его подход заключается в применении Конвенции к обоим полам.

<sup>17</sup> Programme des actions positives : <http://mega.public.lu/fr/travail/programme-actions-positives/index.html>.

<sup>18</sup> Закон от 27 июля 1991 года: <http://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/1991/07/27/n1/jo>.

аудиовизуальные и звуковые медийные услуги не могут содержать никаких подстрекательств к ненависти по признакам расы, пола, убеждений, религии или национальности. В статье 27-бис того же закона говорится, что аудиовизуальные коммерческие коммуникации не могут ущемлять человеческое достоинство или содержать элементы дискриминацию по признаку пола, расового или этнического происхождения, национальности, религии или убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации.

176. В дополнение к Закону от 8 июня 2004 года о свободе выражения мнений в средствах массовой информации с внесенными в него поправками Совет по делам печати разработал Кодекс этики, который применяется ко всем печатным органам люксембургской прессы и ко всем средствам массовой информации. В статье 5 этого Кодекса уточняется, что пресса обязуется избегать любой дискриминации по признаку пола, расы, национальности, языка, религии, идеологии, этнического происхождения, культуры, класса или убеждений и противодействовать ей, обеспечивая при этом уважение основных прав человека. Таким образом, пресса обязалась указывать на расовое, религиозное, национальное или этническое происхождение человека только в тех случаях, когда эта информация необходима для понимания фактов или когда существует прямая связь с такой информацией.

177. В 2013 году в Люксембурге был создан Люксембургский независимый аудиовизуальный орган (АЛИА) – государственное учреждение, ответственное за мониторинг надлежащего применения нормативных документов, действующих в области аудиовизуальных средств массовой информации. Прислушиваться к мнениям слушателей и зрителей – один из приоритетов АЛИА. Таким образом, любое физическое или юридическое лицо, считающее себя потерпевшим от содержания услуги, может обратиться с жалобой в этот орган, если ее содержание подрывает защиту несовершеннолетних, оскорбляет человеческое достоинство или содержит элементы порнографии. В интересах транспарентности АЛИА публикует все решения, принятые административным советом, на своем сайте.

---